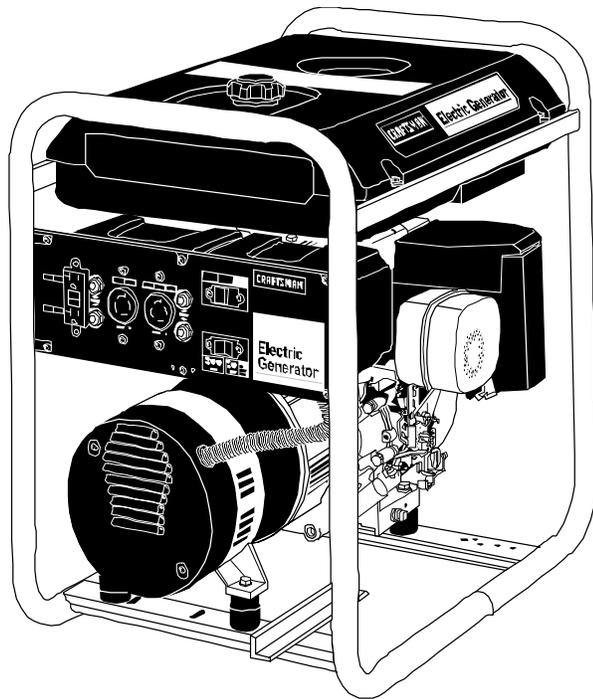


# **SEARS**

## **OWNER'S MANUAL**

**Model No.  
919.679580**



# **CRAFTSMAN**

**120/240 VOLT • 5800 WATT  
GENERATOR**

### **IMPORTANT:**

**Read the Safety Guidelines  
and All Instructions Carefully  
Before Operating**

- **SAFETY GUIDELINES**
- **ASSEMBLY**
- **OPERATION**
- **MAINTENANCE**
- **TROUBLESHOOTING**
- **REPAIR PARTS**

---

**Sold by Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B2B8**

---

## TABLE OF CONTENTS

<i>Warranty</i> .....	<i>Storage</i> .....
2	15
<i>Safety Guidelines</i> .....	<i>Troubleshooting</i> .....
3-8	15
<i>Assembly</i> .....	<i>Parts</i> .....
8	16-18
<i>Operation</i> .....	<i>EPA Codes</i> .....
9-12	21-22
<i>Maintenance</i> .....	<i>How To Order Parts</i> .....
14	Back Cover
<i>Service and Adjustments</i> .....	<i>Français</i>
14	

DATE PURCHASED: \_\_\_\_\_

MODEL NO: \_\_\_\_\_

SERIAL NO: \_\_\_\_\_

STORE WHERE PURCHASED: \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_

Record the above information about your unit so that you will be able to provide it in case of loss or theft.

<b>HORSE POWER</b>	<b>11 HP</b>
<b>GASOLINE CAPACITY</b>	<b>7 GALLON</b>
<b>OIL CAPACITY</b>	<b>48 OZ.</b>

### MAINTENANCE AGREEMENT

The Craftsman Warranty, plus a Maintenance Agreement, provide maximum value for your Sears products. Contact your nearest Sears store for details.

### CUSTOMER RESPONSIBILITIES

Read and observe the safety rules.

Follow a regular schedule in maintaining, caring for and using your generator.

Follow the instructions under "Customer Responsibilities" and "Storage" sections of this owner's manual.

### FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN GENERATORS

For one year from the date of purchase, when this Craftsman generator is maintained and operated according to the instructions in this owner's manual, Sears will repair, free of charge, any defect in material and workmanship.

If your Craftsman Generator is used for commercial or rental purposes, this warranty applies for only 90 days from the original date of purchase.

### FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN ENGINE

For one year from the date of purchase, when this Craftsman engine is maintained and operated according to the instructions in this owner's manual, Sears will repair, free of charge, any defect in material and workmanship.

If your Craftsman engine is used for commercial or rental purposes, this warranty applies only for 90 days from the date of purchase. This warranty does not cover: Expendable items such as spark plugs and air filters, which become worn during normal use.

Repairs necessary because of operator abuse or negligence, including damage resulting from no oil being supplied to the engine or failure to maintain the equipment according to the instructions contained in this owner's manual, are not covered under warranty.

WARRANTY SERVICE IS AVAILABLE BY RETURNING THE GENERATOR TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from PROVINCE TO PROVINCE.

**Sold by Sears Canada, Inc., Toronto, Ont.**

## SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

<p>This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting <b>YOUR SAFETY</b> and <b>PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS</b>. To help you recognize this information, we use the symbols to the right. Please read the manual and pay attention to these sections.</p>	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 5px;"><b>⚠ DANGER</b></div> <b>URGENT SAFETY INFORMATION - A HAZARD THAT WILL CAUSE SERIOUS INJURY OR LOSS OF LIFE.</b>	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 5px;"><b>⚠ CAUTION</b></div> <b>Information for preventing damage to equipment.</b>
	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 5px;"><b>⚠ WARNING</b></div> <b>IMPORTANT SAFETY INFORMATION - A HAZARD THAT MIGHT CAUSE SERIOUS INJURY OR LOSS OF LIFE.</b>	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 5px;"><b>NOTE</b></div> <b>Information that you should pay special attention to.</b>

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS** •



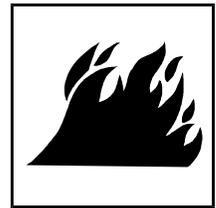
### ⚠ WARNING

When using this product basic precautions should always be followed including the following:



### ⚠ DANGER

#### RISK OF ELECTROCUTION AND FIRE

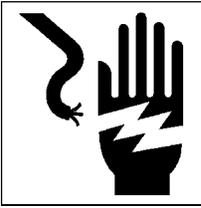


HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p>Attempting to connect generator directly to the electrical system of any building structure.</p>	<p>Back feeding electricity through a building's electrical system to the outside utility feed lines could endanger repair persons attempting to restore service.</p> <p>Attempting to connect to the incoming utility service could result in electrocution.</p> <p>Restoration of electrical service while the generator is connected to the incoming utility could result in a fire or serious damage if a isolator switch is not installed.</p>	<p>Never back feed electricity through a structure's electrical system.</p> <p>To connect to a structure's electrical system in a safe manner and always have a Double-Throw Transfer Switch installed by a qualified electrician, in compliance with local ordinances. <b>(When installing a Double-Throw Transfer Switch, a minimum of 10 gauge wiring must be used.)</b></p>
<p>Inadequate electrical grounding of generator.</p>	<p>The failure of one of the generator's electrical devices, a broken wire, wet surfaces, etc. could result in the entire unit becoming electrically charged. Contact with electrically charged surfaces could result in electrocution.</p>	<p>Make sure that the unit is connected to an appropriate electrical ground, in accordance with the requirement of the National Electric Code. See page 8 for grounding instructions.</p>

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**

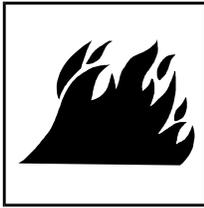
**⚠ DANGER**

**RISK OF ELECTROCUTION AND FIRE (cont'd)**



HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p>Operation of generator in rain, wet, icy, or flooded conditions.</p>	<p>Water is an excellent conductor of electricity! Water which comes in contact with electricity charged components can transmit electricity to the frame and other surfaces, resulting in electrical shock to anyone contacting them.</p>	<p>Operate generator in a clean, dry, well ventilated area. Make sure hands are dry before touching unit.</p>
<p>Use of worn damaged, undersized or ungrounded extension cords.</p>	<p>Contact with worn or damaged extension cords could result in electrocution.</p> <p>Use of undersize extension cords could result in overheating of the wires or attached items, resulting in fire.</p> <p>Use of ungrounded cordsets could prevent operation of circuit breakers and result in electrical shock.</p>	<p>Inspect extension cords before use and replace with new if required.</p> <p>Use proper size (wire gauge) cordset for application.</p> <p>Always use electrically grounded cordset.</p>
<p>Placing generator on or against highly conductive surface, such as a steel walkway or metal roof.</p> <p>Improper connection of items to generator.</p> <p>Operation of unit when damaged, or with guards or panels removed.</p>	<p>Accidental leakage of electrical current could charge conductive surfaces in contact with the generator.</p> <p>Exceeding the load capacity of the generator by attaching too many items, or items with very high load ratings to it could result in overheating of some items or their attachment wiring resulting in fire or electrical shock.</p> <p>Attempting to use the unit when it has been damaged, or when it is not functioning normally could result in fire or electrocution.</p> <p>Removal of guarding could expose electrically charged components and result in electrocution.</p>	<p>Place generator on low conductivity surface such as a concrete slab.</p> <p>Read the load rating chart and instructions on page 9, 10 and 11. Make sure that the summation of electrical loads for all attachments does not exceed the load rating of the generator.</p> <p>Do not operate generator with mechanical or electrical problem. Have unit repaired by an Authorized Service Center.</p> <p>Do not operate generator with protective guarding removed.</p>

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**



**⚠ WARNING  
RISK OF FIRE**

<b>HAZARD</b>	<b>WHAT COULD HAPPEN</b>	<b>HOW TO PREVENT IT</b>
Attempting to fill the fuel tank while the engine is running.	Gasoline and gasoline vapors can become ignited by coming in contact with hot components such as the muffler, engine exhaust gases, or from an electrical spark.	Turn engine off and allow it to cool before adding fuel to the tank. Equip area of operation with a fire extinguisher certified to handle gasoline or fuel fires.
Sparks, fire, hot objects	Cigarettes, sparks, fires, or other hot objects can cause gasoline or gasoline vapors to ignite.	Add fuel to tank in well ventilated area. Make sure there are no sources of ignition near the generator.
Improper storage of fuel	Improperly stored fuel could lead to accidental ignition. Fuel improperly secured could get into the hands of children or other unqualified persons.	Store fuel in a container designed to hold gasoline. Store container in secure location to prevent use by others.
Inadequate ventilation for generator	Materials placed against or near the generator or operating the generator in areas where the temperature exceeds 104° F. ambient can interfere with its proper ventilation features causing overheating and possible ignition of the materials.	Operate generator in a clean, dry, well ventilated area a minimum of four feet from any objects or wall. <b>DO NOT OPERATE UNIT INDOORS OR IN ANY CONFINED AREA.</b>
Tampering with factory set engine speed settings.	Engine speed has been factory set to provide safe operation. Tampering with the engine speed adjustment could result in overheating of attachments and could cause a fire.	Never attempt to “ <b>speedup</b> ” the engine to obtain more performance. Both the output voltage and frequency will be thrown out of standard by this practice, endangering attachments and the user.
Overfilling the fuel tank – fuel spillage.	Spilled fuel and its vapors can become ignited from hot surfaces or sparks.	Use care in filling the tank to avoid spilling fuel. Make sure fuel cap is secured tightly and check engine for fuel leaks before starting engine. Move generator away from refueling area or any spillage before starting engine. Allow for fuel expansion. Keep maximum fuel level ¼ inch below the tip of the fuel tank. Never refuel with the engine running.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**



**⚠ DANGER**

**Risk of Injury and Property Damage When  
Transporting Generator**

<b>HAZARD</b>	<b>WHAT COULD HAPPEN</b>	<b>HOW TO PREVENT IT</b>
Fire, Inhalation, Damage to Vehicle Surfaces	Fuel or oil can leak or spill and could result in fire or breathing hazard, serious injury or death can result. Fuel or oil leaks will damage carpet, paint or other surfaces in vehicles or trailers.	If generator is equipped with a fuel shut-off valve, turn the valve to the off position before transporting to avoid fuel leaks. If generator is not equipped with a fuel shut-off valve, drain the fuel from tank before transporting. Only transport fuel in an CSA approved container. Always place generator on a protective mat when transporting to protect against damage to vehicle from leaks. Remove generator from vehicle immediately upon arrival at your destination



**⚠ DANGER**

**RISK OF BREATHING - INHALATION HAZARD**

<b>HAZARD</b>	<b>WHAT COULD HAPPEN</b>	<b>HOW TO PREVENT IT</b>
Gasoline engines produce toxic carbon monoxide exhaust fumes.	Breathing exhaust fumes will cause serious injury or death.	Operate generator in clean, dry, well ventilated area. Avoid enclosed areas like garages, basements, storage sheds, etc., which lack a steady exchange of air. Never operate unit in a location occupied by humans or animals. Keep children, pets and others away from area of operating unit.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE  
ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**



**⚠ WARNING**

**RISK OF UNSAFE OPERATION**

<b>HAZARD</b>	<b>WHAT COULD HAPPEN</b>	<b>HOW TO PREVENT IT</b>
Operation of generator in careless manner.	All sources of energy include the potential for injury. Unsafe operation or maintenance of your generator could lead to serious injury or death to you or others.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Review and understand all of the operating instructions and warnings in this manual.</li> <li>• Become familiar with the operation and controls of the generator. Know how to shut it off quickly.</li> <li>• Equip area of operation with a fire extinguisher certified to handle gasoline or fuel fires.</li> <li>• Keep children or others away from the generator at all times.</li> </ul>
Operation of voltage sensitive appliances without a voltage surge protector.	Any gasoline operated household generator will incur voltage variations causing damage to voltage sensitive appliances or result in fire.	<p>Always use U.L. listed voltage protector to connect voltage sensitive appliances (TV, computer, stereo, etc.). Failure to use a U.L. listed voltage surge protector will void the warranty on your generator.</p> <p><b>Notice:</b> A multiple outlet strip is not a surge protector make sure you use a U.L. listed voltage surge protector.</p>



**⚠ WARNING**

**RISK OF HOT SURFACES**

<b>HAZARD</b>	<b>WHAT COULD HAPPEN</b>	<b>HOW TO PREVENT IT</b>
Contact with hot engine and generator components.	Contact with hot surfaces, such as engines exhaust components, could result in serious burns.	During operation, touch only the control surfaces of the generator. Keep children away from the generator at all times. They may not be able to recognize the hazards of this product.



**⚠ WARNING**

**RISK OF MOVING PARTS**

<b>HAZARD</b>	<b>WHAT COULD HAPPEN</b>	<b>HOW TO PREVENT IT</b>
Contact with moving parts can result in serious injury.	The generator contains parts which rotate at high speed during operation. These parts are covered by guarding to prevent injury.	Never operate generator with guarding or cover plates removed. Avoid wearing loose fitting clothing or jewelry which could be caught by moving parts.

**READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE GENERATOR.**



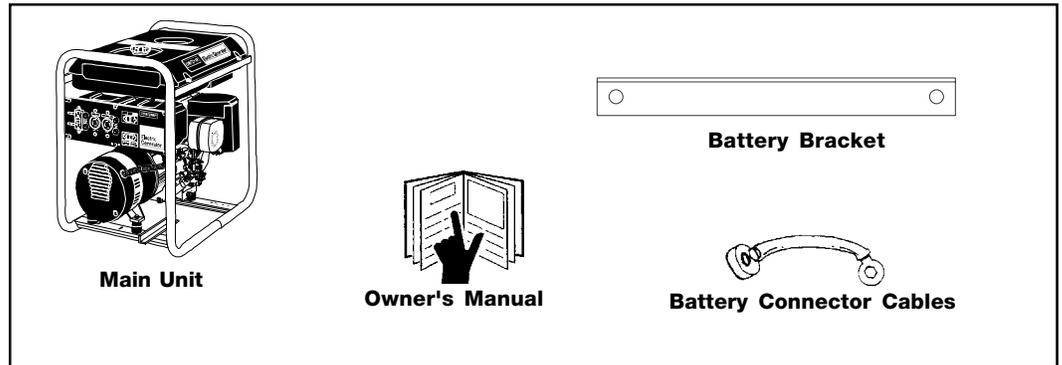
**⚠ WARNING  
RISK FROM LIFTING**

HAZARD	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Lifting a very heavy object.	Serious injury can result from attempting to lift too heavy an object.	The generator is too heavy to be lifted by one person. Obtain assistance from others before you try to move it.

**ASSEMBLY**

**CARTON CONTENTS**

- Main Unit
- Owner's Manual
- Battery Connector Cables



**CAUTION:** Read owner's manual. Do not attempt to operate equipment until you have read Owner's Manual for Safety, Operation, and Maintenance Instructions.

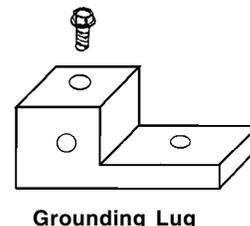
**REMOVE GENERATOR FROM CARTON**

- Open carton from top.
- Cut carton along dotted lines.
- Remove all carton inserts.
- Remove generator through opening in carton.

**IMPORTANT:** Before any attempt to start your generator be sure to check engine oil (See OPERATION under Adding Engine Oil on page 11)

**GROUNDING THE GENERATOR**

This generator should be grounded to help prevent accidental electrical shock. Shown below is a picture of the grounding lug supplied on your generator. First, drive a 3/4" or 1" diameter copper pipe or rod into the ground close to the generator set. The pipe must penetrate moist earth. Using #10 gauge wire, connect one end of the wire into the grounding lug. Next, connect the other end of the wire to the copper pipe or rod using an approved ground clamp.



# OPERATION

## KNOW YOUR GENERATOR

**Read this Owner's Manual and Safety Rules before operation of your Generator.** Compare this illustration with your generator to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save the manual for future references.

**FUEL TANK**- Capacity of 7 US gallons.

**CHOKE SWITCH**- Lever used to start cold engine.

**ENGINE RUN/STOP SWITCH**- Sets engine in starting mode for recoil starter - Stops running engine.

**ENGINE OIL FILL**- Place where engine oil is poured.

**120 VOLT RECEPTACLES** – Used to supply 1800 watts of electrical power per receptacle. Protected by a 15 amp circuit breaker.

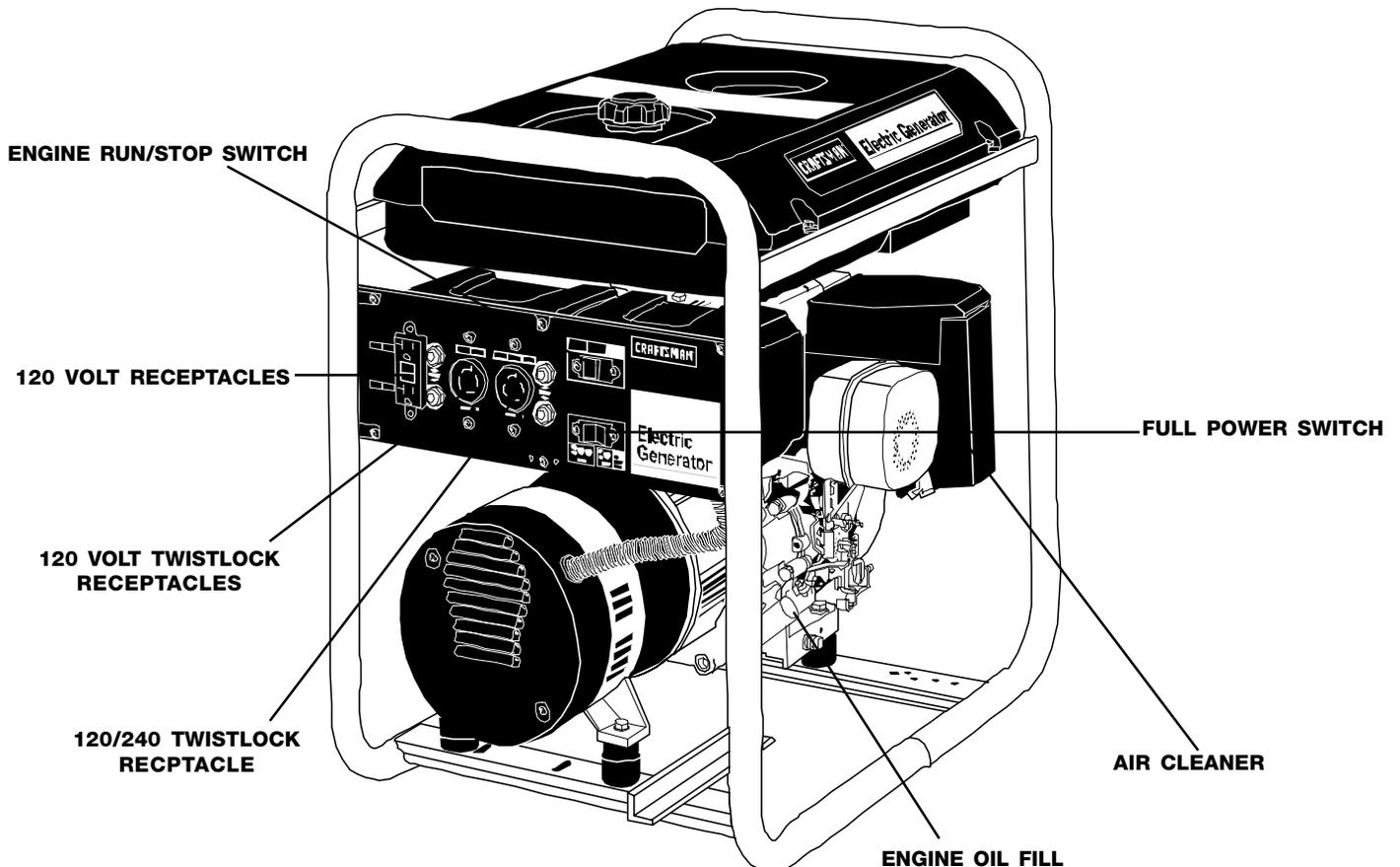
**120 VOLT TWISTLOCK RECEPTACLE** – Used to supply 2900 watts of electrical power per receptacle. Protected by a 25 amp circuit breaker.

**120/240 TWISTLOCK RECEPTACLE** – Used to supply the full 5800 watts of electrical power per receptacle when a 240 volt plug is being used and 2900 watts when using a 120 volt plug . Protected by a 25 amp circuit breaker.

**FULL POWER SWITCH** – Switch used to convert every receptacle on the panel, when placed in the 120 position, to a 120 volt receptacle. This will allow you to receive the full capacity of the generator by using all 120 volt receptacles. When in the 120/240 position, you will only be able to use half of the 5800 watts when using the 120 volt receptacles. But in this position, the full 5800 watts can be received in the 240 twistlock receptacle.

**AIR CLEANER**- Includes filter element and foam pre-cleaner that limits the amount of dirt that enters the engine.

**NOTE:** When in the 120 position, each receptacle has the ability to reach the maximum 7500 surge wattage for inductive motors that require 7500 watts or below to start. In the 120/240 position, the 120 volt receptacles will only reach 3750 surge watts.



## RECEPTACLES

Your generator is equipped with 120-volt duplex receptacles, a 120-volt twistlock receptacle and a 120/240-volt twistlock receptacle.

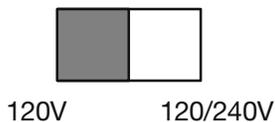
The unit is equipped with a 15-amp circuit breaker for the 120-volt duplex receptacles and two 25-amp circuit breakers for the 120-volt twistlock and for the 120/240-volt twistlock receptacle. These circuit breakers are provided to protect the generator against electrical overload. If the circuit breaker trips, unplug all electrical loads from the generator. Let the circuit breaker cool down. Push circuit breaker button to reset.

## FULL POWER SWITCH

Your Craftsman generator has a full power switch on the control panel. This switch has two positions: 120 VOLT ONLY, and 120/240 VOLT.

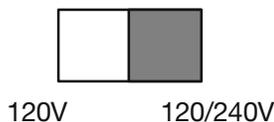
### 120 Position

When placed in the 120 position, (shown below) every receptacle on the panel will be converted to a 120 volt receptacle. 240-volt power is not available. This position allows full capacity of the generator to be received by using all 120-volt receptacles. While in the 120 position, each receptacle has the ability to reach the maximum 7500 surge wattage for inductive motors that require 7500 watts or below to start.



### 120/240 Position

When in the 120/240 position, (shown below) only half of the 5800 watts can be received when using the 120-volt receptacles and the 120/240-volt twistlock receptacle will be converted to allow the full 5800 watts to be received from this one receptacle. Also in this position, the 120-volt receptacles will only reach a maximum of 3750 surge watts.



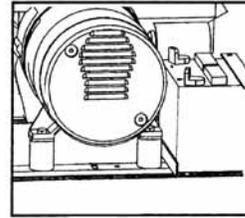
**IMPORTANT:** Do not move the full power switch while powering electrical equipment. Unplug all items before moving the switch. Failure to do so can damage the switch.

## Battery Installation

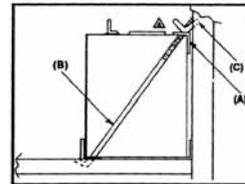
To obtain electric start capability, you must install a (12 volt – 45 A.H.) battery. The battery should be properly serviced and fully charged prior to installation.

### Install the battery as follows:

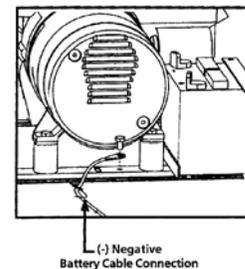
- Place battery in rack with terminals facing towards generator head.



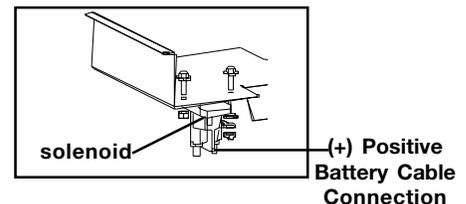
- Place battery bracket over battery as shown (opposite battery terminals).



- Connect black battery cable from battery post indicated with NEGATIVE (-) to frame with bolt as shown below.



- Connect red battery cable from battery post indicated with POSITIVE, (+) to right post on starter solenoid.



## GENERATOR CAPACITY

Exceeding the rated capacity of your generator can result in serious damage to your generator and connected electrical devices. You should observe the following to prevent overloading the unit:

- Starting and running wattage requirements must be calculated to match your generator wattage capacity.

- Resistive load appliances such as light bulbs, TV's and microwaves, have the same starting and running wattage. The wattage used for calculating the capacity can usually be found on each of these appliances.

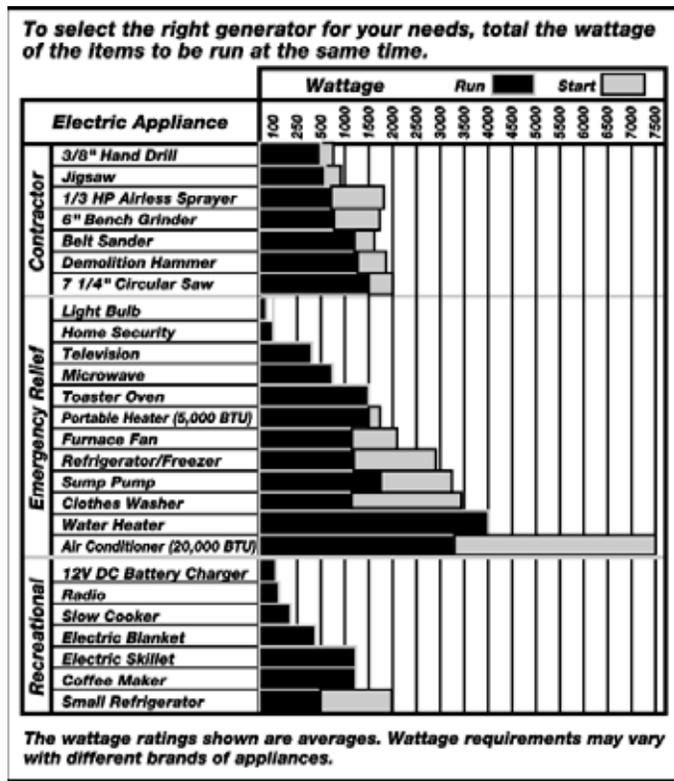
Some inductive appliances and tools will list on the motor name plate, the starting and running voltage and amperage requirements. Use the following formula to convert voltage and amperage to wattage:

$$\text{(Volts X Amp = Watts)}$$

Inductive load appliances and tools such as refrigerators, air compressors and washers require approximately 2 to 4 times the listed running wattage for starting the equipment. This initial load only lasts for a few seconds on start-up but is very important when figuring your total wattage to be used.

**NOTE:** Always start your largest electric motor first, and then plug in other items, one at a time.

The guide below is provided to assist you in determining the appliances and tools that can be run with the wattage capacity of your generator.



## OBTAINING ELECTRICITY FROM GENERATOR

There are basically two ways to obtain electricity from a generator:

- Use of extension cords directly from the generator to the appliance, lights, tools, etc.
- Use of a double-throw transfer switch installed directly to the main electrical supply outside of the house.

## Extension Cord

When using an appliance or tool at a considerable distance from the generator, a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and 3-slot receptacle that accepts the tool's plug should be used. A cord of adequate size must be used. A minimum of 12 gauge wire size with at least a 20 amp draw can be used. When amperage exceeds 20 amps a 10 gauge wire size should be used.

## Connecting Generator To Main Electrical Supply

Potential hazards exist when a electrical generator is connected to the main electrical supply coming into the house. It is at that point that the generator could feed back into the utility company's system causing possible electrocution of workers who are repairing electrical lines. To avoid back feeding of electricity into utility systems, a **double-throw transfer switch** should be installed between the generator and utility power. This device should be installed by a licensed electrician and in compliance with all local electrical codes.

**NOTE:** When installing a Double-Throw Transfer Switch, a minimum of 10 gauge wiring must be used.

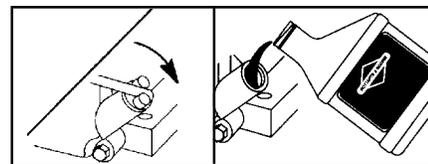
## BEFORE STARTING ENGINE

**CAUTION:** Always check engine oil level before every start. Running engine low of oil or out of oil could result in serious damage to the engine.

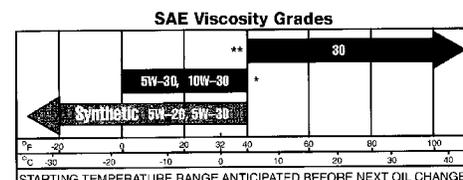
## Adding Engine Oil

Your generator has been shipped **without** oil in the engine. Begin by removing the oil dipstick and plug. Start pouring the oil in slowly.

The engine will hold approximately 48 ounces of oil. Before filling engine with oil, make sure the generator is on level ground. Next, pour the oil in slowly until the oil level reaches the second to last thread. Once the oil level reaches this point, the engine will be full of oil.



**NOTE:** When adding oil to the engine crankcase, use a high quality detergent oil classified "For Service SF,SG,SH" rated SAE 30 weight. Use no special additives. Select the oil's viscosity grade according to your expected operating temperatures.



## Low Oil Shutdown

Your Craftsman generator engine is equipped with Low Oil Shutdown. Low Oil Shutdown is a safety device designed to protect your engine from damage in the event the oil level in the crankcase is low.

If while the engine is running, the oil gets low, it will automatically shut itself down and will not restart until the oil is added. If the oil is low before start-up, the generator will not start until oil is added.

**NOTE:** The Low Oil Shutdown mechanism is very sensitive. You must fill the engine to the full mark on the dipstick to inactivate this safety device.

## Gasoline

Your generator engine is 4 cycle. Use unleaded fuel only. Never mix oil with gasoline.

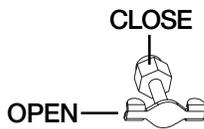
**CAUTION:** Never fill fuel tank completely. Fill tank to 1/2" below the bottom of the filler neck to provide space for fuel expansion. Wipe any fuel spillage from engine and equipment before starting engine.

**WARNING:** Never fill fuel tank indoors. Never fill fuel tank when engine is running or hot. Do not smoke when filling fuel tank.

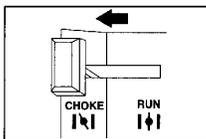
Use clean, fresh, regular unleaded gasoline with a minimum of 85 octane. Do not mix oil with gasoline. If unleaded fuel is not available, leaded fuel may be used.

## To Start Your Generator

Make sure fuel shutoff valve is turned to the open position.

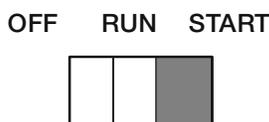


- Remove gas cap.
- Add unleaded gasoline, slowly to fuel tank.
- Do not overfill.
- On the engine there is a choke/run lever. Place this lever to the choke position.



- Crank engine.

**Electric Starting:** Press starter switch to the start position. When the engine is started the switch will remain in the run position until the switch is turned off.



**Manual Starting:** Grasp rope handle and pull slowly until resistance is felt. Then pull cord rapidly to overcome compression, prevent kickback and start engine.

- When engine starts, gradually move choke lever to "Full Run Position."
- If the engine fails to start after (3) pulls, move the choke position and pull starter rope again.
- For hot engine starts make sure choke lever is in the "Full Run Position."

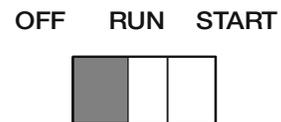
## Connecting Electrical Loads

- Let engine run and warm up for about five minutes after starting.
- Plug in the desired 120 or 240 volts tools.
- DO NOT connect 240 volt equipment to the 120 volt duplex receptacles.
- DO NOT connect 3-phase loads to the panel receptacles.

**IMPORTANT:** You should always add up the rated watts of all lights, tools and appliances you are powering at one time. This total should not exceed the rated capacity of you generator or circuit breaker rating of the receptacle supplying power.

## Stopping The Engine

- Disconnect all electrical loads.
- Switch the start/off switch to the off position.



**IMPORTANT:** Never store engine with fuel in tank, indoors, or in enclosed, poorly ventilated areas or where fuel fumes may reach an open flame.

## GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty of the generator does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, operator must maintain the generator as instructed in this manual.

Some adjustments will need to be made periodically to maintain your generator.

# MAINTENANCE

## CUSTOMER RESPONSIBILITIES TABLE

MAINTNENANCE TASK	Before each use	Every 25 Hours of Every Season	Every 50 Hours of Every Season	Every 100 Hours of Every Season
Check oil level	<b>X</b>	<b>See Note 2</b>		
Change oil			<b>See Note 1</b>	
Clean Air Filter Assembly		<b>X</b>		
Check Spark Plug		<b>X</b>		<b>X</b>
Prepare Unit for Storage	<b>Prepare unit for storage if it is to remain idle for more than 30 days.</b>			

**Note 1:** Change oil after first two (2) operating hours and every 50 operating hours thereafter, more often if operated in extreme dusty or dirty conditions.

**Note 2:** Check oil after 5 hours of operation (See below - Engine Maintenance - Oil.)

## GENERATOR MAINTENANCE

Your generator should be kept clean and dry at all times. The generator should not be stored or operated in environments that includes excessive moisture, dust or any corrosive vapors. If these substances are on the generator, clean with a cloth or soft bristle brush. Do not use a garden hose or anything with water pressure to clean the generator. Water may enter the cooling air slots and could possibly damage the rotor, stator and the internal windings of the gen head.

All adjustments in the Maintenance section of this manual should be made at least once each season.

## ENGINE MAINTENANCE

### Oil

- Oil level should be checked prior to each use and at least every 5 hours of operation. To check oil see **Adding Engine Oil** on page 11.

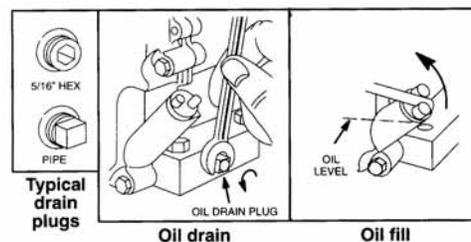
### Changing Engine Oil

For a new engine, change oil after the first **5 operating hours**. Thereafter, change oil after every **50 hours** of operation.

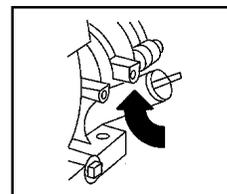
Change the oil while the engine is still warm. The oil will flow freely and carry away more impurities. Make sure the engine is level when filling, checking or changing oil.

### Change the oil as follows:

- To keep dirt, grass clippings, etc. out of the engine, clean the area around the drain plug and plug before removing it.
- Remove the oil drain plug and dipstick. Tilt the engine slightly towards the oil drain to obtain better drainage. Be sure to allow ample time for complete drainage.



- Reinstall the drain plug. Make sure it is tightened securely.
- Fill the crankcase with new oil of the proper type (See Adding Oil Section), to the Full mark on the dipstick. Always check the level with the dipstick before adding more oil.
- Reinstall the oil fill cap or plug and tighten securely.



## Service Air Cleaner

**NOTE:** Do not use petroleum solvents, e.g., kerosene, which will cause the cartridge to deteriorate. Do not use pressurized air to clean cartridge. Pressurized air can damage the cartridge.

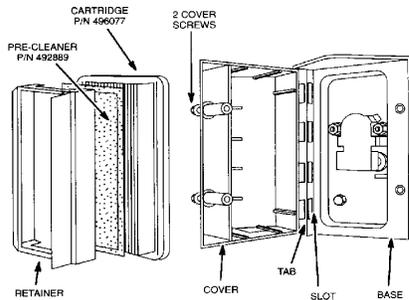
### To service air cleaner follow these steps:

- Loosen cover screws. Remove cover and air cleaner assembly from base.
- Remove air cleaner assembly from inside of cover and disassemble.

To service pre-cleaner, wash in liquid detergent and water. Squeeze dry in a clean cloth. Saturate in engine oil. Squeeze in clean, absorbent cloth to remove ALL EXCESS oil. If very dirty or damaged, replace it.

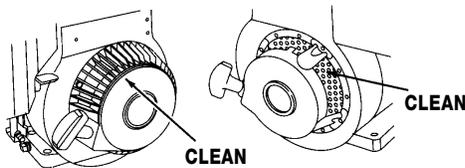
To service cartridge, clean by tapping gently on a flat surface. If very dirty or damaged, replace it. Do not oil cartridge

- Reassemble retainer on pre-cleaner and cartridge (screen side of pre-cleaner toward cartridge pleats.) Install this assembly in cover.
- Insert tabs on cover into slots in base. Tighten cover screws securely.

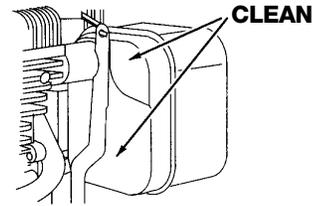


### Clean Guard/Muffler

Do not clean with a forceful spray of water because water could contaminate fuel system. With a brush or cloth clean finger guard after every use to prevent engine damage caused by overheating.

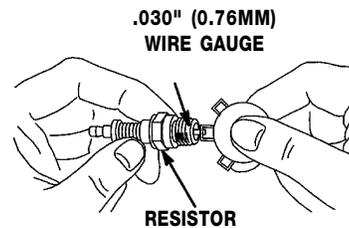


Before running engine, clean muffler area to remove all combustible debris.



### Clean and Replace Spark Plug

Change the spark plug every 100 hours of operation or once each year, whichever comes first. This will help your engine to start easier and run better.



## SERVICE ADJUSTMENTS

### Carburetor

The carburetor of your generator is pre-set at the factory. The carburetor should not be tampered with. If your generator is used at an altitude in excess of 4000 feet, performance may be affected. If so consult with your nearest Sears Service Center regarding high altitude set changes.

### Governor

Your engine governor maintains the constant operating speed of your generator. **DO NOT** tamper with the engine governor which is factory set for proper engine speed.

Over-speeding your engine above factory high speed setting can be dangerous and could possibly cause personal injury or property damage. If you believe the engine is running too fast or slow, take your generator to a Authorized Sears Service Center for repair and adjustment.

**CAUTION:** Low engine speeds impose a heavy load on the engine and when sufficient power is not available the engine life could be shortened.

If you are going to store your generator for more than 30 days, use the following information as a guide to prepare the generator for storage.

## STORAGE INSTRUCTIONS

**CAUTION:** Never store generator with fuel in the tank indoors or in enclosed, poorly ventilated areas, where fumes can reach an open flame, spark or pilot light as on a furnace, water heater, clothes dryer or other gas appliances.

### Engine Preparation

- Add fuel stabilizer to fuel tank to minimize the formation of fuel gum deposits during storage.
- Run engine at least 10 minutes after adding stabilizer to allow it to enter the fuel system.
- Next shut off engine.

- Disconnect the spark plug wire and remove the spark plug.
- Add one teaspoon of oil through the spark plug hole.
- Place rag over spark plug hole and pull the recoil a few times to lubricate the combustion chamber.
- Replace the spark plug, but do not connect the spark plug wire.

**NOTE:** If a fuel stabilizer is not used, all gasoline must be drained from the tank and carburetor to prevent gum deposits from forming on these parts and causing possible malfunction of the engine.

### Generator

- Clean the generator as outlined on Page 13 (Generator Maintenance)
- Check that cooling air slots and openings on generator are open and unobstructed.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

<b>PROBLEM</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
<b>Engine will not start</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Low on fuel or oil.</li> <li>2. Ignition switch in "Off" position.</li> <li>3. Faulty spark plug.</li> <li>4. Choke in wrong position.</li> <li>5. Fuel shut-off valve in closed position.</li> <li>6. Unit loaded during start-up.</li> <li>7. Spark plug wire loose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Add fuel or oil.</li> <li>2. Turn to "ON" position</li> <li>3. Replace spark plug.</li> <li>4. Adjust choke accordingly.</li> <li>5. Open fuel shut-off valve.</li> <li>6. Remove load from unit.</li> <li>7. Attach wire to spark plug.</li> </ol>
<b>No electrical output</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faulty receptacle.</li> <li>2. Circuit breaker kicked out.</li> <li>3. Defective capacitor.</li> <li>4. Faulty power cord.</li> <li>5. GFCI switch breaker kicked out (if equipped)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Have Service Center replace.</li> <li>2. Depress and reset.</li> <li>3. Have Service Center replace capacitor.</li> <li>4. Repair or replace cord.</li> <li>5. Depress and reset.</li> </ol>
<b>Repeated circuit breaker tripping</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Overload</li> <li>2. Faulty cords or equipment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce load.</li> <li>2. Check for damaged, bare, or frayed wires on equipment. Replace.</li> </ol>
<b>Generator overheating</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Generator overloaded.</li> <li>2. Insufficient ventilation.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce load.</li> <li>2. Move to adequate supply of fresh air.</li> </ol>
<b>DC does not have power with the circuit breaker depressed</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faulty rectifier</li> <li>2. Faulty windings in stator</li> <li>3. Faulty wire harness</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Have Service Center replace.</li> <li>2. Have Service Center replace.</li> <li>3. Have Service Center replace.</li> </ol>

**Briggs & Stratton Corporation (B&S), the California Air Resources Board (CARB)  
and the United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA)  
Emission Control System Warranty Statement (Owner's Defect Warranty Rights and Obligations)**

In the interest of the environment, B&S engines that meet strict emission requirements are labeled, "This engine conforms to 1995 - 1998 California emission regulations for ULGE engines and U.S. EPA Phase I regulations for small non-road engines."

EMISSION CONTROL WARRANTY COVERAGE IS APPLICABLE

**California and United States Emission Control Defects Warranty Statement**

CARB, U.S. EPA and B&S are pleased to explain the Emission Control System Warranty on your 1996 and later utility or lawn and garden equipment (ULGE) engine. In California, new ULGE engines produced on or after August 1, 1995 must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Elsewhere in the United States, new non-road, spark-ignition engines certified for model year 1997 and later, must meet similar standards set forth by the U.S. EPA. B&S must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below, provided

**Briggs & Stratton Emission Control Defects Warranty Coverage**

ULGE engines are warranted relative to emission control parts defects for a period of two years, subject to provisions set forth

**Owner's Warranty Responsibilities**

As the ULGE engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operator/Owner Manual. B&S recommends that you retain all your receipts covering maintenance on your ULGE engine, but B&S cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the ULGE engine owner, you should however be aware that B&S may deny you warranty coverage if your ULGE engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

**Briggs & Stratton Emission Control Defects Warranty Provisions**

The following are specific provisions relative to your Emission Control Defects Warranty Coverage. It is in addition to the B&S engine warranty for non-regulated engines found in the Operator/Owner Manual.

1. Warranted Parts

Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emission control systems parts) to the extent these parts were present on the engine purchased.

a. Fuel Metering System

- Cold start enrichment system (soft choke)
- Carburetor and internal parts
- Fuel Pump

b. Air Induction System

- Air cleaner
- Intake manifold

c. Ignition System

- Spark plug(s)
- Magneto ignition system

d. Catalyst System

- Catalytic converter
- Exhaust manifold
- Air injection system or pulse valve

e. Miscellaneous Items Used in Above Systems

- Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
- Connectors and assemblies

2. Length of Coverage

B&S warrants to the initial owner and each subsequent purchaser that the Warranted Parts shall be free from defects in materials and workmanship which caused the failure of the Warranted Parts for a period of two years from the date the engine is delivered to a retail purchaser.

TO CERTIFIED ENGINES PURCHASED IN CALIFORNIA IN 1995 AND THEREAFTER, WHICH ARE USED IN CALIFORNIA, AND TO CERTIFIED MODEL YEAR 1997 AND LATER ENGINES WHICH ARE PURCHASED AND USED ELSEWHERE IN THE UNITED STATES.

there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your ULGE engine.

Your emission control system includes parts such as the carburetor, air cleaner, ignition system, muffler and catalytic converter. Also included may be connectors and other emission related assemblies.

Where a warrantable condition exists, B&S will repair your ULGE engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

below. If any covered part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by B&S.

You are responsible for presenting your ULGE engine to an Authorized B&S Service Dealer as soon as a problem exists. The undisputed warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact a B&S Service Representative at 1-414-259-5262.

The emission warranty is a defects warranty. Defects are judged on normal engine performance. The warranty is not related to an in-use emission test.

3. No Charge

Repair or replacement of any Warranted Part will be performed at no charge to the owner, including diagnostic labor which leads to the determination that a Warranted Part is defective, if the diagnostic work is performed at an Authorized B&S Service Dealer. For emissions warranty service contact your nearest Authorized B&S Service Dealer as listed in the "Yellow Pages" under "Engines, Gasoline," "Gasoline Engines," "Lawn Mowers," or similar category.

4. Claims and Coverage Exclusions

Warranty claims shall be filed in accordance with the provisions of the B&S Engine Warranty Policy. Warranty coverage shall be excluded for failures of Warranted Parts which are not original B&S parts or because of abuse, neglect or improper maintenance as set forth in the B&S Engine Warranty Policy. B&S is not liable to cover failures of Warranted Parts caused by the use of add-on, non-original, or modified parts.

5. Maintenance

Any Warranted Part which is not scheduled for replacement as required maintenance or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted as to defects for the warranty period. Any Warranted Part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted as to defects only for the period of time up to the first scheduled replacement for that part. Any replacement part that is equivalent in performance and durability may be used in the performance of any maintenance or repairs. The owner is responsible for the performance of all required maintenance, as defined in the B&S Operator/Owner Manual.

6. Consequential Coverage

Coverage hereunder shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any Warranted Part still under warranty.

Briggs & Stratton welcomes warranty repair and apologizes to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. For example, warranty would not apply if engine damage occurred because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing or improper installation. Similarly, warranty is void if the serial number of the engine has been removed or the engine has been altered or modified.

If a customer differs with the decision of the Service Dealer, an investigation will be made to determine whether the warranty applies. Ask the Service Dealer to submit all supporting facts to his Distributor or the Factory for review. If the Distributor or the Factory decides that the claim is justified, the customer will be fully reimbursed for those items that are defective. To avoid misunderstanding which might occur between the customer and the Dealer, listed below are some of the causes of engine failure that the warranty does not cover.

#### **Improper maintenance:**

The life of an engine depends upon the conditions under which it operates, and the care it receives. Some applications, such as tillers, pumps and rotary mowers, are very often used in dusty or dirty conditions, which can cause what appears to be premature wear. Such wear, when caused by dirt, dust, spark plug cleaning grit, or other abrasive material that has entered the engine because of improper maintenance, is not covered by warranty.

**This warranty covers engine related defective material and/or workmanship only, and not replacement or refund of the equipment to which the engine may be mounted. Nor does the warranty extend to repairs required because of:**

1. PROBLEMS CAUSED BY PARTS THAT ARE NOT ORIGINAL BRIGGS & STRATTON PARTS.
2. Equipment controls or installations that prevent starting, cause unsatisfactory engine performance, or shorten engine life. (Contact equipment manufacturer.)
3. Leaking carburetors, clogged fuel pipes, sticking valves, or other damage, caused by using contaminated or stale fuel. (Use clean, fresh, lead-free gasoline and Briggs & Stratton gasoline stabilizer, Part No. 5041.)

4. Parts which are scored or broken because an engine was operated with insufficient or contaminated lubricating oil, or an incorrect grade of lubricating oil (check oil level daily or after every 8 hours of operation. Refill when necessary and change at recommended intervals.) Read "Owner's Manual."
5. Repair or adjustment of associated parts or assemblies such as clutches, transmissions, remote controls, etc., which are not manufactured by Briggs & Stratton.
6. Damage or wear to parts caused by dirt, which entered the engine because of improper air cleaner maintenance, re-assembly, or use of a non-original air cleaner element or cartridge. (At recommended intervals, clean and re-oil the Oil-Foam® element or the foam pre-cleaner, and replace the cartridge.) Read "Owner's Manual."
7. Parts damaged by overspeeding, or overheating caused by grass, debris, or dirt, which plugs or clogs the cooling fins, or flywheel area, or damage caused by operating the engine in a confined area without sufficient ventilation. (Clean fins on the cylinder, cylinder head and flywheel at recommended intervals.) Read "Owner's Manual."
8. Engine or equipment parts broken by excessive vibration caused by a loose engine mounting, loose cutter blades, unbalanced blades or loose or unbalanced impellers, improper attachment of equipment to engine crankshaft, overspeeding or other abuse in operation.
9. A bent or broken crankshaft, caused by striking a solid object with the cutter blade of a rotary lawn mower, or excessive v-belt tightness.
10. Routine tune-up or adjustment of the engine.
11. Engine or engine component failure, i.e., combustion chamber, valves, valve seats, valve guides, or burned starter motor windings, caused by the use of alternate fuels such as, liquified petroleum, natural gas, altered gasolines, etc.

**For in-home major brand repair service:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-4-MY-HOME**™ (1-800-469-4663)

**Para pedir servicio de reparación a domicilio — 1-800-676-5811**

In Canada for all your service and parts needs call — **1-800-665-4455**  
Au Canada pour tout le service ou les pièces

**For the repair or replacement parts you need:**

Call 6 am - 11 pm CST, 7 days a week

**PartsDirect**™

**1-800-366-PART** (1-800-366-7278)

**Para ordenar piezas con entrega a domicilio — 1-800-1659-7084**

**For the location of a Sears Parts and Repair Center in your area:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-488-1222**

**For information on purchasing a Sears Maintenance Agreement  
or to inquire about an existing Agreement:**

Call 9 am — 5 pm, Monday — Saturday

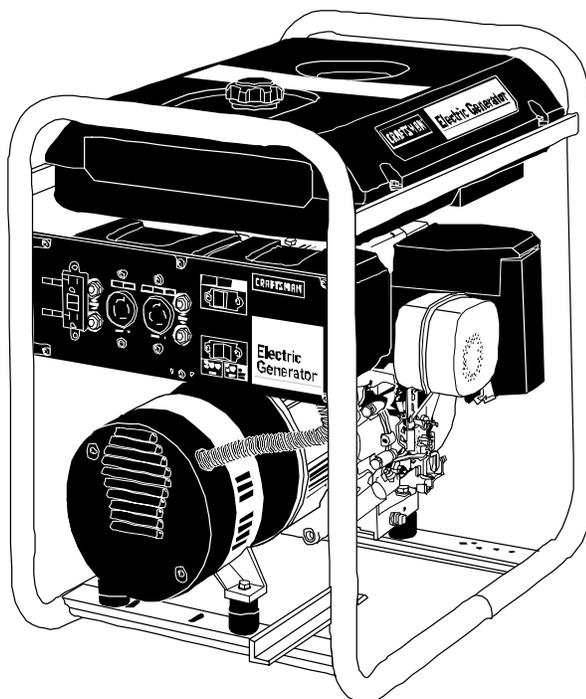
**1-800-827-6655**



# **SEARS**

## **GUIDE DE L'UTILISATEUR**

**Modèle n° :  
919.679580**



# **CRAFTSMAN**

**GÉNÉRATRICE DE  
120/240 VOLTS • 5800 WATTS**

### **IMPORTANT :**

**Avant d'utiliser cet appareil,  
lire les mesures de sécurité  
ainsi que toutes les directives  
de fonctionnement.**

- **MESURES DE SÉCURITÉ**
- **ASSEMBLAGE**
- **FONCTIONNEMENT**
- **ENTRETIEN**
- **DÉPANNAGE**
- **PIÈCES DE RECHANGE**

**Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8**

# TABLE DES MATIÈRES

<i>Garantie</i> .....	38	<i>Entreposage</i> .....	51
<i>Mesures de sécurité</i> .....	39-44	<i>Guide de dépannage</i> .....	51
<i>Assemblage</i> .....	44	<i>Pièces</i> .....	52-55
<i>Fonctionnement</i> .....	45-48	<i>Commande de pièces</i> ..	Couverture arrière
<i>Entretien</i> .....	49-50	<i>Français</i>	
<i>Réglages d'entretien</i> .....	50		

DATE D'ACHAT : _____
MODÈLE N° : _____
N° DE SÉRIE : _____
PRODUIT ACHETÉ AU MAGASIN : _____
ADRESSE : _____
VILLE : _____
TÉLÉPHONE : _____

Inscrire les renseignements ci-dessus concernant votre appareil afin de pouvoir les fournir en cas de perte ou de vol.

<b>PUISSANCE</b>	<b>11 CV</b>
<b>CAPACITÉ D'ESSENCE</b>	<b>7 GALLONS (26,5 litres)</b>
<b>CAPACITÉ D'HUILE</b>	<b>48 oz (1 420 ml)</b>

## ENTENTE D'ENTRETIEN

La Garantie de Craftsman ainsi qu'une Entente d'entretien assurent une protection maximale pour votre produit Sears. Contacter le magasin Sears le plus proche pour connaître les détails.

## RESPONSABILITÉS DU CLIENT

Lire et observer toutes les mesures de sécurité. Suivre un calendrier régulier d'entretien, de nettoyage et d'utilisation. Suivre les directives dans les sections 'Responsabilités du client' et 'Entreposage' de ce guide de l'utilisateur.

## GARANTIE D'UN AN SUR LES GÉNÉRATRICES DE CRAFTSMAN

Pour une période d'un an, à compter de la date d'achat, Sears s'engage à faire sans frais toutes réparations, dues à un défaut de matériau ou de fabrication, sur cette génératrice de Craftsman, pourvu que cet appareil soit entretenu et employé selon les directives comprises dans ce guide de l'utilisateur.

Cette garantie ne s'applique que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si votre génératrice de Craftsman est utilisée à des fins commerciales ou comme appareil de location.

## GARANTIE D'UN AN SUR LE MOTEUR DE CRAFTSMAN

Pour une période d'un an, à compter de la date d'achat, Sears s'engage à faire sans frais toutes réparations, dues à un défaut de matériau ou de fabrication, sur ce moteur de Craftsman, pourvu qu'il soit entretenu et employé selon les directives comprises dans ce guide de l'utilisateur.

Cette garantie ne s'applique que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si votre moteur de Craftsman est utilisé à des fins commerciales ou comme appareil de location. Cette garantie ne couvre pas les pièces non réutilisables, telles que les bougies d'allumage et les filtres à air qui subissent une usure normale au cours d'une utilisation appropriée.

Cette garantie ne s'applique pas sur toutes réparations nécessaires en raison d'un emploi abusif ou d'une négligence de la part de l'utilisateur, y compris, les dommages causés par un manque d'alimentation d'huile au moteur ou d'un manquement à l'entretien de l'équipement selon les directives contenues dans ce guide de l'utilisateur.

POUR OBTENIR LE SERVICE APRÈS-VENTE DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, RETOURNER LA GÉNÉRATRICE AU CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE DE SEARS LE PLUS PROCHE. Cette garantie vous donne des droits particuliers. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

**Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont.**

## MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce guide contient des renseignements importants que vous deviez bien saisir. Cette information porte sur **VOTRE SÉCURITÉ et LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT**. Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé les symboles à droite. Veuillez lire ce guide en portant une attention particulière à ces sections.

### ⚠ DANGER

DES RENSEIGNEMENTS URGENTS PORTANT SUR LA SÉCURITÉ - UN DANGER QUI RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

### ⚠ MISE EN GARDE

Des renseignements pour éviter d'endommager l'équipement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS PORTANT SUR LA SÉCURITÉ - UN DANGER QUI PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

### REMARQUE

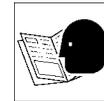
Des renseignements auxquels vous devriez porter une attention particulière.

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### • CONSERVER CES DIRECTIVES •



### ⚠ AVERTISSEMENT

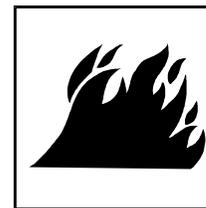


Lors de l'utilisation de ce produit, toujours observer les mesures de base portant sur la sécurité, y compris les mesures suivantes :



### ⚠ DANGER

### RISQUES D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE



DANGER	RISQUES	PRÉVENTION
Tenter de brancher la génératrice directement au système électrique d'un édifice quelconque.	<p>L'acheminement d'une tension électrique à travers un système électrique, vers les lignes de distribution électrique extérieures, risque de mettre en danger les techniciens en train d'essayer de rétablir l'alimentation électrique.</p> <p>Toute tentative de brancher la génératrice à un service public d'électricité risque d'entraîner une électrocution.</p> <p>Le rétablissement du service électrique lorsque la génératrice est branchée à un service public d'électricité, risque de provoquer un incendie ou des dommages sérieux si aucun interrupteur d'isolation n'est installé.</p>	<p>Ne jamais acheminer une tension électrique vers les lignes de distribution électrique extérieures d'un édifice.</p> <p>Brancher la génératrice au système électrique de l'édifice d'une manière sécuritaire en utilisant toujours d'un inverseur bidirectionnel installé par un électricien qualifié, conformément aux ordonnances locales. <b>(Un fil de calibre 10, au minimum, doit être utilisé pour l'installation d'un inverseur bidirectionnel.)</b></p>
Mise à la terre insuffisante de la génératrice.	Un dispositif électrique défectueux de la génératrice, un fil brisé ou une surface humide etc., peut créer une charge électrique dans tout l'appareil. Tout contact avec une surface chargée électriquement peut causer des chocs électriques.	S'assurer que l'appareil est branché à une source de mise à la terre appropriée, conformément aux exigences du Code national de l'électricité. Consulter la page 8 pour les directives sur la mise à la terre.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**

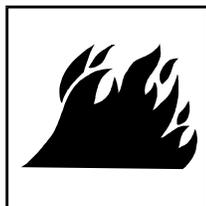
**⚠ DANGER**



**RISQUES D'ÉLECTROCUTION  
ET D'INCENDIE**  
**(SUITE)**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Fonctionnement de la génératrice en présence de pluie, d'humidité, de gel ou d'inondation.	L'eau est un excellent conducteur d'électricité ! L'eau qui entre en contact avec des composantes chargées d'électricité peut transmettre l'électricité au châssis et aux autres surfaces, entraînant des chocs électriques aux personnes touchant ces surfaces.	Utiliser la génératrice dans un endroit propre, sec et bien aéré. S'assurer d'avoir les mains sèches avant de toucher à l'appareil.
Utilisation de rallonges électriques endommagées, de calibre insuffisant ou sans mise à la terre.	Le contact à une rallonge électrique usée ou endommagée peut entraîner une électrocution.  L'utilisation de rallonges électriques de calibre insuffisant peut provoquer une surchauffe des câbles ou des composantes reliées et causer un incendie.  L'utilisation de rallonges électriques sans mise à la terre peut empêcher le fonctionnement des coupe-circuit et entraîner des chocs électriques.	Inspecter la rallonge électrique avant l'utilisation et la remplacer par une neuve au besoin.  Utiliser une rallonge électrique de calibre (de fils) approprié selon votre application.  Utiliser toujours une rallonge avec mise à la terre électrique.
Placer la génératrice sur ou contre une surface conductrice telle qu'une passerelle d'acier ou un toit en métal.  Connexion inappropriée des composantes à la génératrice.  Utilisation de l'appareil lorsqu'il est endommagé ou que les dispositifs de sécurité ou les panneaux sont retirés.	Des fuites accidentelles de courant électrique peuvent charger les surfaces conductrices en contact avec la génératrice.  Le dépassement de la capacité de charge de la génératrice par le branchement d'une quantité excessive de composantes ou de composantes de charges très élevées peut provoquer une surchauffe des câbles ou des composantes reliées et provoquer un incendie ou des chocs électriques.  La tentative d'utiliser l'appareil lorsqu'il a été endommagé ou lorsqu'il ne fonctionne pas normalement peut entraîner un incendie ou une électrocution.  L'enlèvement de dispositifs de sécurité peut exposer les composantes chargées électriquement et entraîner une électrocution.	Placer la génératrice sur une surface à faible conductivité telle qu'une dalle en béton.  Veuillez consulter le tableau des valeurs nominales de charges et les directives des pages 9, 10 et 11. S'assurer que le total des charges électriques pour tous les branchements n'excède pas la charge nominale de la génératrice.  Ne pas utiliser la génératrice lorsqu'elle présente des défauts mécaniques ou électriques. Faire réparer la génératrice par un centre de service après-vente autorisé.  Ne pas utiliser la génératrice lorsque les dispositifs de sécurité sont retirés.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**



**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUES D'INCENDIE**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
<p>Remplissage du réservoir à carburant pendant que la génératrice est en marche.</p> <p>Étincelles, incendie, objets chauds.</p>	<p>L'essence ou les vapeurs d'essence peuvent s'enflammer au contact de composantes chaudes telles que silencieux, gaz d'échappement du moteur ou d'une étincelle électrique.</p> <p>Les cigarettes, les étincelles, les incendies ou d'autres objets chauds peuvent entraîner l'inflammation de l'essence ou des vapeurs d'essence</p>	<p>Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant d'ajouter de l'essence dans le réservoir. S'assurer de la disponibilité d'un extincteur certifié pour les incendies impliquant de l'essence ou du carburant dans la zone de remplissage.</p> <p>Remplir le réservoir dans une zone bien aérée. S'assurer qu'aucune source d'inflammation n'est à proximité de la génératrice.</p>
<p>Entreposage inapproprié du carburant.</p>	<p>L'entreposage inapproprié du carburant peut entraîner une inflammation accidentelle. Du carburant conservé dans des zones non sécuritaires pourrait être à la portée des enfants ou d'autres personnes non qualifiées.</p>	<p>Entreposer l'essence dans des contenants conçus pour de l'essence. Entreposer les contenants dans des endroits sécuritaires afin d'en empêcher l'utilisation par d'autres personnes.</p>
<p>Aération inappropriée pour la génératrice.</p>	<p>Des matériaux placés contre ou à proximité de la génératrice ou l'utilisation de la génératrice dans des zones où la température ambiante excède 104° F (40° C) peuvent entraver l'efficacité du système d'aération et provoquer ainsi une surchauffe et une inflammation des matériaux.</p>	<p>Utiliser la génératrice dans un endroit propre, sec et bien aéré, et s'assurer qu'elle se trouve à au moins quatre pieds (1,2 m) de tout objet ou mur. <b>NE PAS UTILISER L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR OU DANS UN ENDROIT CLOS.</b></p>
<p>Modification des réglages de vitesse du moteur du fabricant.</p>	<p>La vitesse du moteur a été réglée à l'usine par le fabricant afin d'en assurer un fonctionnement sécuritaire. La modification des réglages de la vitesse du moteur peut provoquer une surchauffe des composantes reliées et entraîner un incendie.</p>	<p>Ne jamais tenter d'augmenter la vitesse du moteur en vue d'obtenir un meilleur rendement car si vous le faites, la tension et la fréquence de sortie seraient hors norme et présenteraient des risques aux composantes reliées et à l'utilisateur.</p>
<p>Remplissage excessif du réservoir à carburant - déversement de carburant.</p>	<p>Les déversements de carburant et les vapeurs s'en échappant peuvent s'enflammer au contact de surfaces chaudes ou d'étincelles.</p>	<p>Prendre toutes les précautions d'usage lors du remplissage du réservoir afin d'éviter tout déversement de carburant. S'assurer que le bouchon du réservoir est correctement fermé et vérifier si de l'essence fuit du moteur avant de mettre le moteur en marche. Déplacer la génératrice de la zone de remplissage ou de tout déversement avant de mettre le moteur en marche. Laisser assez d'espace pour l'expansion de l'essence. Garder le niveau d'essence à un maximum de 1/4 de pouce sous la partie supérieure du réservoir d'essence. Ne jamais remplir le réservoir lorsque le moteur est en marche.</p>

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**



**⚠ DANGER**

**RISQUES DE BLESSURES ET DE  
DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ PENDANT  
LE TRANSPORT DE LA GÉNÉRATRICE**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Incendie, inhalation et dommages aux surfaces du véhicule.	Des fuites ou des déversements de carburant ou d'huile peuvent se produire et entraîner des risques d'incendie ou des problèmes aux voies respiratoires, des blessures graves ou la mort. Des fuites de carburant ou d'huile endommagent les tapis, la peinture et toute autre surface des véhicules ou des remorques.	Si la génératrice est munie d'une soupape d'arrêt, tourner la soupape à la position fermée avant le transport de façon à éviter tout risque de fuite. Si la génératrice n'est pas munie d'une soupape d'arrêt, vidanger l'essence du réservoir avant le transport. Ne transporter l'essence que dans des contenants approuvés par l'ACNOR. Pour le transport, toujours placer la génératrice sur un tapis de protection pour éviter l'endommagement du véhicule par des fuites. Retirer la génératrice du véhicule immédiatement à l'arrivée.



**⚠ DANGER**

**RISQUES AUX VOIES RESPIRATOIRES  
ET RISQUES D'INHALATION**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Les moteurs à essence produisent des émanations de monoxyde de carbone toxiques.	L'inhalation de gaz d'échappement peut entraîner des blessures graves ou la mort.	Utiliser la génératrice dans un endroit propre, sec et bien aéré. Éviter des endroits clos tels que garages, sous-sols et hangars d'entreposage qui ne sont pas dotés de systèmes d'échange d'air. Ne jamais utiliser l'appareil dans des endroits occupés par des êtres humains ou des animaux. Garder les enfants, les animaux domestiques et autres, loin de la zone de l'appareil en marche.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES  
AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**



**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUES D'UNE UTILISATION DANGEREUSE**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Utilisation de la génératrice avec négligence.	Toutes les sources d'énergie représentent des risques potentiels de blessures. Utiliser ou entretenir la génératrice avec négligence peut entraîner des blessures graves ou la mort.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulter à nouveau ce manuel afin de bien comprendre les directives d'utilisation et les avertissements.</li> <li>• Se familiariser avec le fonctionnement et les commandes de l'appareil. Il est important de connaître la façon de mettre rapidement l'appareil hors fonction.</li> <li>• S'assurer de la disponibilité d'un extincteur certifié pour les incendies impliquant de l'essence ou du carburant dans la zone d'utilisation.</li> <li>• Garder les enfants et les autres personnes éloignés en tout temps de la zone d'utilisation.</li> </ul>
Fonctionnement des appareils électroménagers sensibles aux variations de tension sans protecteur de surtension.	Toutes les génératrices domestiques à essence produisent des variations de tension pouvant endommager les appareils sensibles aux variations de tension ou provoquer un incendie.	Utiliser toujours un protecteur de surtension homologué U.L. pour brancher les appareils sensibles aux variations de tension (téléviseur, ordinateur, chaîne stéréophonique, etc.). Le manquement à utiliser en tout temps un protecteur de surtension homologué U.L. annule la garantie de la génératrice. <b>Remarque :</b> Une lisière à prises multiples n'est pas un protecteur de surtension ; s'assurer d'utiliser un protecteur de surtension homologué U.L.



**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUES RELIÉS AUX SURFACES CHAUDES**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Contact avec les composantes chaudes du moteur et de la génératrice.	Le contact avec les surfaces chaudes, telles que les composantes d'échappement du moteur, peut entraîner des brûlures graves.	Lors du fonctionnement, ne toucher que les surfaces de commande de la génératrice. En tout temps, garder les enfants éloignés de la génératrice. Ils ne sont peut-être pas capables de détecter les risques inhérents à ce produit.



**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUES RELIÉS AUX PIÈCES MOBILES**

<b>DANGER</b>	<b>RISQUES</b>	<b>PRÉVENTION</b>
Le contact avec des pièces mobiles peut entraîner des blessures graves.	Pendant le fonctionnement de la génératrice, certaines de ses pièces tournent à des vitesses élevées. Ces pièces sont recouvertes de dispositifs de sécurité pour éviter toute blessure.	Ne jamais faire fonctionner la génératrice lorsque les dispositifs de sécurité ou les couvercles ne sont pas en place. Éviter de porter des vêtements amples ou des bijoux qui risquent d'entrer en contact avec les pièces mobiles.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE TOUS CES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LA GÉNÉRATRICE**



**⚠ AVERTISSEMENT**

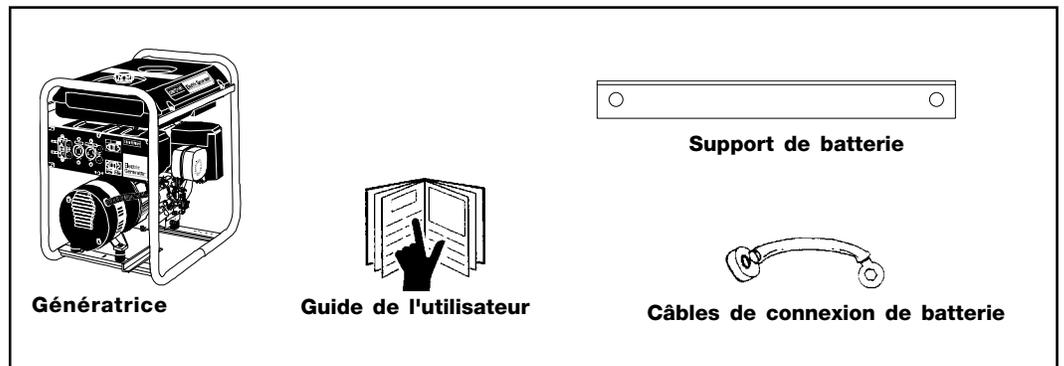
**RISQUES LORS DU LEVAGE**

DANGER	RISQUES	PRÉVENTION
Levage d'objets lourds.	Le levage d'objets trop lourds peut entraîner des blessures graves.	Le poids de la génératrice est trop élevé pour qu'une personne seule la soulève. Demander l'aide d'autres personnes avant de la déplacer.

**ASSEMBLAGE**

**CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- Appareil
- Guide de l'utilisateur
- Câbles de connexion de batterie



**MISE EN GARDE :** Lire le Guide de l'utilisateur. Ne pas faire fonctionner l'appareil avant d'avoir lu les parties traitant de la sécurité, du fonctionnement et de l'entretien du Guide de l'utilisateur.

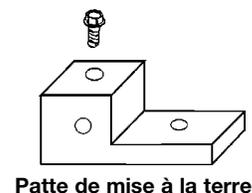
**RETRAIT DE LA GÉNÉRATRICE DE SON EMBALLAGE**

- Ouvrir l'emballage par le dessus.
- Couper l'emballage en carton le long des lignes pointillées.
- Retirer les pièces de protection de l'emballage.
- Retirer la génératrice par l'ouverture de l'emballage en carton.

**IMPORTANT :** Vérifier le niveau d'huile du moteur avant de mettre la génératrice en marche (consulter la section intitulée 'Remplissage d'huile moteur' de la partie 'FONCTIONNEMENT' à la page 11).

**MISE À LA TERRE DE LA GÉNÉRATRICE**

La génératrice doit être mise à la terre afin d'éviter tout choc électrique accidentel. L'illustration ci-dessous montre la patte de mise à la terre fournie avec la génératrice. Insérer d'abord un tuyau ou une tige en cuivre de 3/4 po ou 1 po (19 ou 25 mm) de diamètre dans la terre près de la génératrice. Le tuyau doit toucher à la terre humide. À l'aide d'un fil de calibre 10, relier une extrémité du fil à la patte de mise à la terre. Relier ensuite l'autre extrémité du fil au tuyau ou à la tige en cuivre à l'aide d'un collier de mise à la terre approuvé.



# FONCTIONNEMENT

## BIEN CONNAÎTRE VOTRE GÉNÉRATRICE

**Lire ce Guide de l'utilisateur et les mesures de sécurité avant de faire fonctionner votre génératrice.** Comparer ce schéma avec votre génératrice afin de vous familiariser avec l'emplacement des commandes et des réglages. Conserver ce guide à titre de référence future.

**RÉSERVOIR À CARBURANT** – Capacité de 7 gallons US (26,5 litres).

**INTERRUPTEUR D'ÉTRANGLEMENT** – Levier utilisé pour le démarrage du moteur à froid.

**INTERRUPTEUR 'RUN/STOP' DU MOTEUR** – Règle le moteur au mode d'amorçage pour le démarreur à corde – Coupe le moteur.

**ORIFICE DE REMPLISSAGE D'HUILE MOTEUR** – Orifice dans lequel l'huile à moteur est versé.

**PRISES DE 120 VOLTS** – Utilisées pour fournir une puissance électrique de 1 800 watts à chacune des prises. Protégées par un coupe-circuit de 15 ampères.

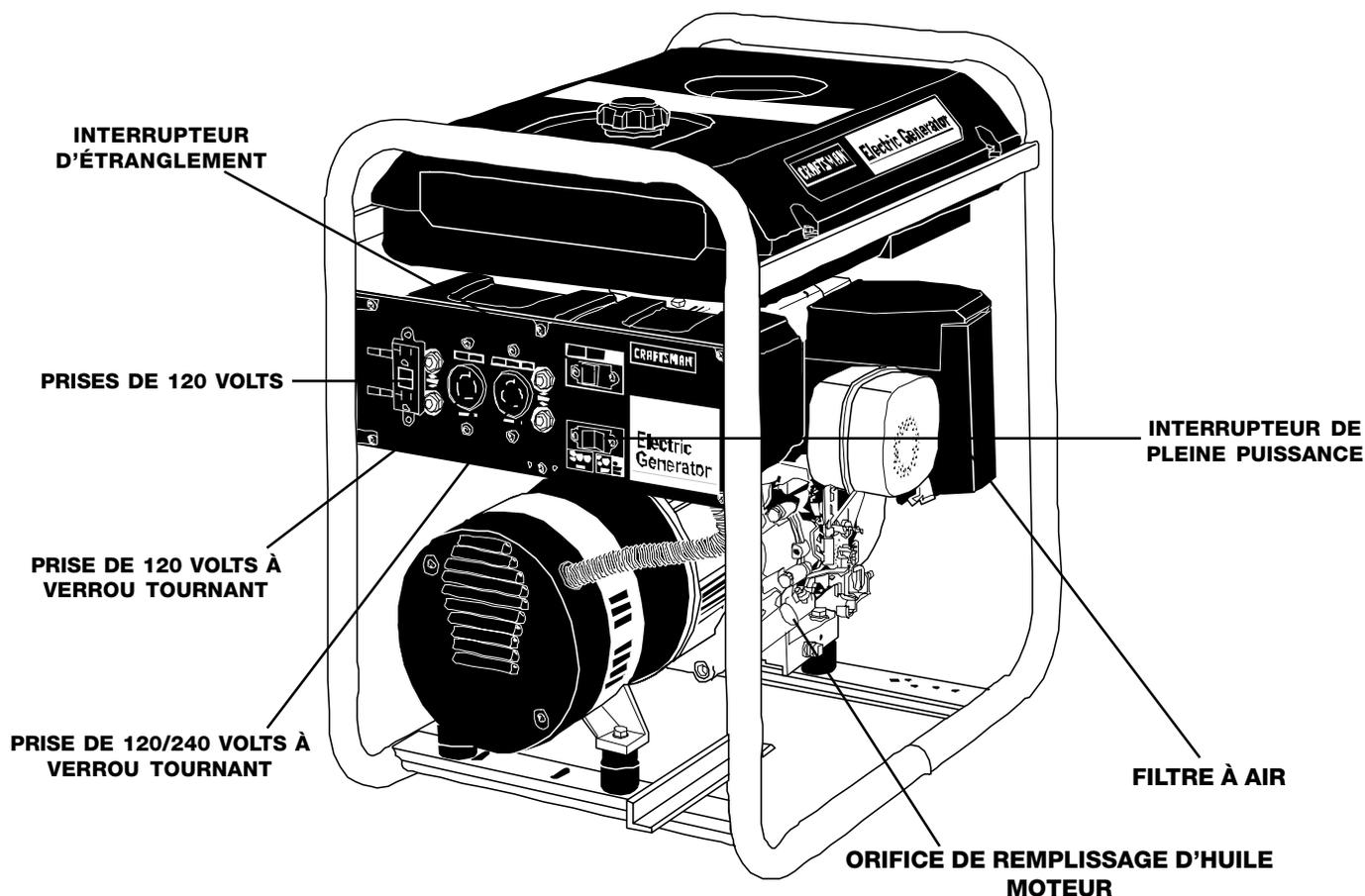
**PRISE DE 120 VOLTS À VERROU TOURNANT** – Utilisée pour fournir une puissance électrique de 3 000 watts à chacune des prises. Protégée par un coupe-circuit de 30 ampères.

**PRISE DE 120/240 VOLTS À VERROU TOURNANT** – Utilisée pour fournir une puissance électrique totale de 5 800 watts à chacune des prises lorsqu'une fiche de 240 volts est utilisée et une puissance de 3 000 watts lorsqu'une fiche de 120 volts est utilisée. Protégée par un coupe-circuit de 30 ampères.

**INTERRUPTEUR DE PLEINE PUISSANCE** – Lorsqu'il est réglé en position 120, cet interrupteur convertit toutes les prises du panneau en prises de 120 volts. Ceci vous permet de bénéficier de la pleine capacité de la génératrice en utilisant toutes les prises de 120 volts. Lorsque l'interrupteur est réglé en position 120/240, seulement la moitié des 5 800 watts sont disponibles aux prises de 120 volts. Toutefois, la pleine puissance de 5 800 watts est disponible à la prise de 240 volts à verrou tournant.

**FILTRE À AIR** – Comprend un élément filtrant ainsi qu'un nettoyeur préliminaire en mousse réduisant la quantité de poussière entrant dans le moteur.

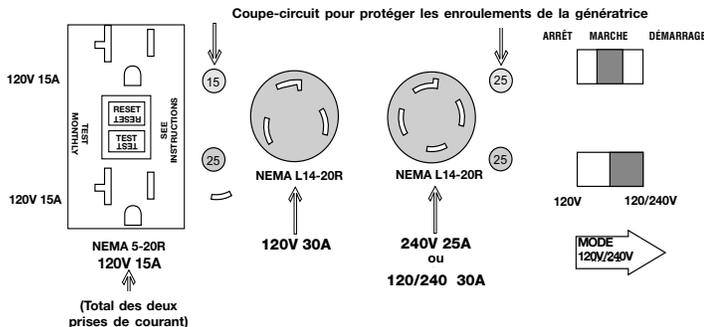
**REMARQUE :** Lorsque l'interrupteur est en position 120, chaque prise est capable d'atteindre la puissance de surtension maximale de 7 500 watts pour les moteurs à induction nécessitant 7 500 watts (ou moins) pour le démarrage. Lorsque l'interrupteur est en position 120/240, les prises de 120 volts n'atteindront qu'une puissance de surtension de 3 750 watts.



## PRISES DE COURANT

Votre génératrice est équipée de prises de courant duplex de 120 volts, d'une prise de 120 volts à verrou tournant et d'une prise de 120/240 volts à verrou tournant.

L'appareil est également doté d'un coupe-circuit de 15 ampères pour les prises duplex de 120 volts et de deux coupe-circuit de 25 ampères pour les prises de 120 volts et de 120/240 volts à verrou tournant. Ces coupe-circuit sont fournis pour protéger la génératrice contre une surcharge électrique. Si le coupe-circuit se déclenche, débrancher tout appareil électrique de la génératrice. Laisser refroidir le coupe-circuit et appuyer ensuite sur le bouton de rétablissement du coupe-circuit.



## INTERRUPTEUR DE PLEINE PUISSANCE

Votre génératrice est équipée d'un interrupteur de pleine puissance situé sur le tableau de commande. L'interrupteur a deux positions : 120 VOLTS SEULEMENT et 120/240 VOLTS.

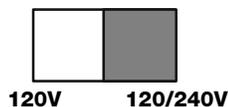
### Position de 120 volts

Lorsque l'interrupteur est placé en position de 120 volts (tel qu'illustré ci-dessous), chacune des prises du panneau sera convertie en prise de 120 volts. La puissance de 240 volts n'est donc pas disponible. Cette position permet de bénéficier de la pleine capacité de la génératrice en utilisant toutes les prises de 120 volts. Lorsque l'interrupteur est en position 120, chaque prise est capable d'atteindre la puissance de surtension maximale de 7 500 watts pour les moteurs à induction nécessitant 7 500 watts (ou moins) pour le démarrage.



### Position de 120/240 volts

Lorsque l'interrupteur est placé en position de 120/240 volts (tel qu'illustré ci-dessous), seulement la moitié des 5 800 watts sont disponibles aux prises de 120 volts et seule la prise de 120/240 volts à verrou tournant est converti pour permettre la réception de la pleine puissance de 5 800 watts. De plus, les prises de 120 volts n'atteindront qu'une puissance de surtension de 3 750 watts lorsque l'interrupteur est à cette position.



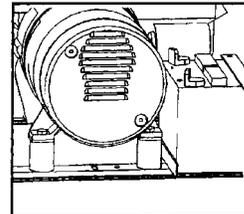
**IMPORTANT :** Ne pas déplacer l'interrupteur de pleine puissance pendant que des appareils électriques sont branchés. Débrancher tous les appareils avant de déplacer l'interrupteur, sinon l'interrupteur risque d'être endommagé.

## Installation de la batterie

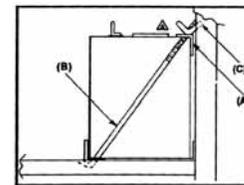
Pour obtenir la capacité de démarrage d'appareils électriques, il faut installer une batterie de 12 volts, 45 Ah. La batterie doit être bien entretenue et complètement chargée.

### Installer la batterie de la façon suivante :

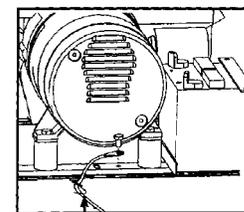
- Placer la batterie dans le bâti avec les bornes dirigées vers la tête de la génératrice.



- Placer le support de batterie sur la batterie tel qu'illustré (surface opposée des bornes de la batterie).

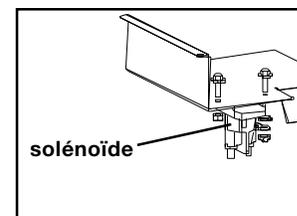


- À l'aide d'un boulon, connecter le câble noir de la batterie entre la borne NÉGATIVE (-) de la batterie et le cadre, tel qu'illustré ci-dessous.



Connexion du câble négatif de la batterie

- Connecter le câble rouge de la batterie entre la borne POSITIVE (+) de la batterie et le solénoïde du démarreur.



## CAPACITÉ DE LA GÉNÉRATRICE

Si la capacité nominale de la génératrice est dépassée, cela risque de causer des dommages importants à la génératrice et aux dispositifs électriques branchés. Suivre les directives suivantes afin d'empêcher toute surcharge de l'appareil :

- Les puissances d'amorçage et de service en watts doivent être calculées pour répondre à la capacité en watts de la génératrice.

- Les appareils à charge ohmique, tels que les ampoules, les téléviseurs et les micro-ondes, ont une puissance d'amorçage et une puissance de service identiques. La puissance en watts utilisée pour calculer la capacité est normalement inscrite sur ces appareils.

Certains appareils et outils inductifs indiquent, sur la plaque signalétique du moteur, les tensions d'amorçage et de service ainsi que l'intensité requis. Utiliser le formule suivant pour convertir la tension et l'intensité en watts :

$$\text{(volts x ampères = watts)}$$

Les appareils et les outils à charge inductive, tels que les réfrigérateurs, les compresseurs d'air et les appareils de lavage exigent, pour le démarrage, une puissance d'amorçage en watts qui est d'environ 2 à 4 fois plus élevée que la puissance de service en watts indiquée. Cette charge initiale ne dure que pendant quelques secondes lors du démarrage, mais elle est très importante pour le calcul de la puissance totale en watts.

**REMARQUE :** Toujours démarrer le moteur le plus puissant en premier et brancher ensuite les autres appareils, un à la fois.

Le guide ci-dessous est fourni pour vous aider à déterminer quels appareils et outils peuvent être alimentés avec la capacité en watts de votre génératrice.

**Pour choisir la génératrice appropriée pour vos besoins, calculer la puissance en watts totale de tous les articles que vous voulez faire fonctionner simultanément.**

Appareil électrique	Puissance en watts																
	100	250	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	6500	7000	7500
<b>Entrepreneur</b>																	
Perceuse de 3/8 po																	
Scie sauteuse																	
Pistolet électrique de 1/3 CV																	
Touret d'établi de 6 po																	
Ponceuse à bande																	
Marteau de démolition																	
Scie circulaire de 7 1/4 po																	
<b>Alimentation d'urgence</b>																	
Ampoule																	
Sécurité de maison																	
Téléviseur																	
Micro-ondes																	
Four-grille-pain																	
Radiateur portatif (6 000 BTU)																	
Ventilateur de chaudière																	
Réfrigérateur/Congélateur																	
Pompe de puisard																	
Laveuse																	
Chauffe-eau																	
Climatiseur (20 000 BTU)																	
<b>Récréation</b>																	
Chargeur de batterie de 12 V c.c.																	
Radio																	
Mijoteuse																	
Couverture électrique																	
Poêlon électrique																	
Cafetière																	
Petit réfrigérateur																	

*Les puissances en watts indiquées sont des valeurs moyennes. La puissance en watts peut varier d'une marque à l'autre pour chaque appareil.*

## COMMENT OBTENIR DE L'ÉLECTRICITÉ DE LA GÉNÉRATRICE

Il y a deux façons d'obtenir de l'électricité de la génératrice:

- Utiliser des rallonges branchées directement de la génératrice aux appareils, lampes, outils etc.
- Utiliser un inverseur bidirectionnel installé directement à la source de distribution électrique principale à l'extérieur de la maison.

## Rallonges

Pour utiliser un appareil ou un outil qui est considérablement éloigné de la génératrice, il faut se servir d'une rallonge à trois fils, dotée d'une fiche de mise à la terre à trois broches, et d'une prise à trois fentes qui s'adapte à la fiche de l'outil. Il faut également utiliser une rallonge de longueur appropriée. Avec une intensité d'au moins 20 ampères des fils de calibre 12, au minimum, peuvent être utilisés. Si l'intensité dépasse 20 ampères, des fils de calibre 10 devraient être utilisés.

## Branchement de la génératrice à la source de distribution électrique principale

Des dangers potentiels se présentent lorsqu'une génératrice électrique est branchée à la source de distribution électrique principale entrant dans une maison. À ce point la génératrice peut retourner un courant vers le système d'alimentation électrique public et risque d'envoyer des chocs électriques aux techniciens en train de réparer les lignes d'alimentation électrique. Pour éviter le retour de courant dans le système de service public, un **inverseur bidirectionnel** devrait être installé entre la génératrice et le système de service public. Ce dispositif devrait être installé par un électricien autorisé, conformément à tous les codes locaux de l'électricité.

**REMARQUE :** Des fils de calibre 10, au minimum, doivent être utilisés pour l'installation d'un inverseur bidirectionnel.

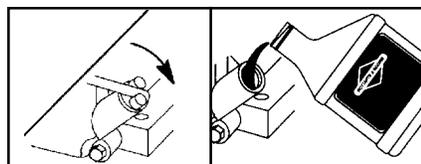
## AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

**MISE EN GARDE :** Vérifier le niveau d'huile moteur avant chaque démarrage. La mise en marche du moteur lorsque le niveau d'huile est insuffisant, ou lorsqu'il n'y pas d'huile du tout, risque d'endommager le moteur.

## Remplissage d'huile moteur

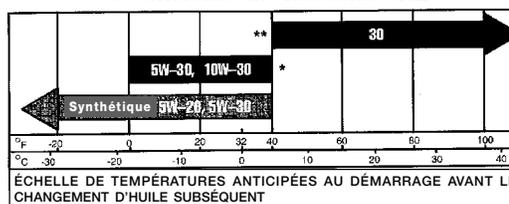
Votre génératrice a été expédiée **sans** huile dans le moteur. Retirer la jauge d'huile et le bouchon. Verser lentement de l'huile dans le moteur.

Le moteur peut contenir environ 48 onces (1 420 ml) d'huile. Avant d'ajouter de l'huile au moteur, s'assurer que la génératrice est sur un terrain plat. Verser ensuite lentement de l'huile dans le moteur jusqu'à ce que l'huile atteigne l'avant-dernier filetage du col de remplissage. Le moteur contient alors un niveau d'huile suffisant.



**REMARQUE :** Lorsqu'il faut ajouter de l'huile au carter du moteur, utiliser une huile détergente de haute qualité, de grade SAE 30 et de catégorie 'Pour service SF, SG, SH'. Ne pas utiliser des additifs spéciaux. Choisir la viscosité de l'huile selon les températures prévues lors de l'utilisation de l'appareil.

### Coefficients de viscosité SAE



## Dispositif d'arrêt suite à un niveau bas d'huile

Le moteur de votre génératrice Craftsman est équipé d'un dispositif d'arrêt suite à un niveau bas d'huile. Ce dispositif de sécurité protège le moteur contre tout dommage provoqué par un niveau bas d'huile dans le carter.

Si le niveau d'huile devient trop bas lorsque le moteur tourne, l'appareil s'arrête et ne démarre plus à moins qu'une quantité d'huile suffisante ne soit ajoutée. Si le niveau d'huile est insuffisant avant le démarrage, la génératrice ne démarrera pas à moins qu'une quantité d'huile suffisante ne soit ajoutée.

**REMARQUE :** Le mécanisme d'arrêt suite à un niveau bas d'huile est très sensible. Il faut ajouter assez d'huile pour atteindre la marque indiquant le plein sur la jauge d'huile afin de désactiver ce dispositif de sécurité.

## Essence

Le moteur de la génératrice est à quatre temps. N'utiliser que de l'essence sans plomb. Ne jamais mélanger de l'huile avec l'essence.

**MISE EN GARDE :** Ne jamais remplir le réservoir à carburant jusqu'au bout. Remplir le réservoir jusqu'à 1/2 po sous la base du col de remplissage afin de permettre l'expansion du carburant. Essuyer tout carburant versé sur le moteur ou sur l'équipement avant de démarrer le moteur.

**AVERTISSEMENT :** Ne jamais remplir le réservoir à carburant à l'intérieur. Ne jamais remplir le réservoir à carburant lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est encore chaud. Ne pas fumer au moment de remplir le réservoir.

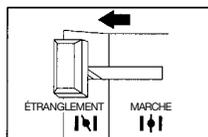
Utiliser de l'essence ordinaire pure, propre et sans plomb, ayant un indice d'octane d'au moins 85. Ne pas mélanger de l'huile avec l'essence. Si aucune essence sans plomb n'est disponible, de l'essence avec plomb peut être utilisée.

## Démarrage de la génératrice

S'assurer que la soupape de coupure de carburant est réglée en position ouverte.

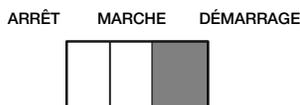


- Retirer le bouchon du réservoir à essence.
- Remplissez lentement le réservoir avec de l'essence sans plomb.
- Ne pas trop remplir.
- Sur le moteur se situe un interrupteur d'étranglement et de marche 'choke/run'. Régler cet interrupteur en position d'étranglement 'choke'.



- Démarrer le moteur.

**Démarrage électrique :** Régler l'interrupteur de démarrage en position de démarrage 'start'. Une fois le moteur démarré, l'interrupteur demeurera en position de marche 'run' jusqu'à ce que l'interrupteur soit mis en position d'arrêt 'off'.



**Démarrage manuel :** Saisir la poignée du démarreur et tirer lentement la corde jusqu'à ce qu'on sente une résistance. Tirer ensuite rapidement afin de combler la compression, d'empêcher les coups de contre-allumage et de faire démarrer le moteur.

- Une fois le moteur en marche, déplacer graduellement le levier d'étranglement vers la 'position marche complet'.
- Si le moteur ne démarre pas après trois (3) essais, déplacer le levier d'étranglement et tirer encore une fois la corde.
- Pour le démarrage à chaud, s'assurer que le levier d'étranglement est en 'position marche complet'.

## Branchement de charges électriques

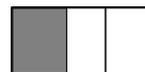
- Après le démarrage, laisser tourner le moteur pendant environ cinq minutes afin de le laisser réchauffer.
- Brancher les outils ou appareils de 120 ou de 240 volts.
- NE PAS brancher des appareils de 240 volts dans les prises duplex de 120 volts.
- NE PAS brancher des charges triphasées aux prises du panneau.

**IMPORTANT :** Calculer toujours le total de la puissance nominale en watts de tous les outils, lampes et appareils que vous désirez utiliser simultanément. Ce total ne devrait pas dépasser la capacité nominale de votre génératrice ni les caractéristiques nominales du coupe-circuit de la prise alimentant les appareils.

## Arrêt du moteur

- Débrancher toutes les charges électriques.
- Placer l'interrupteur 'start/off' en position 'off'.

ARRÊT    MARCHÉ    DÉMARRAGE



**IMPORTANT :** Ne jamais entreposer le moteur lorsqu'il y a du carburant dans le réservoir, à l'intérieur, dans un endroit fermé sans aération adéquate ou dans un endroit où les gaz de carburant risquent d'atteindre une flamme nue.

## RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie de la génératrice ne comprend pas les pièces qui ont subi un dommage causé par un emploi abusif ou une négligence de la part de l'utilisateur. Pour s'assurer de tirer pleinement avantage de la garantie, l'utilisateur doit entretenir la génératrice selon les directives contenues dans ce guide.

De temps à autre, certains réglages sont nécessaires pour entretenir la génératrice.

# ENTRETIEN

TABLEAU DES RESPONSABILITÉS DU CLIENT				
TACHE D'ENTRETIEN	Avant chaque utilisation	Toutes les 25 heures de chaque saison	Toutes les 50 heures de chaque saison	Toutes les 100 heures de chaque saison
Vérification du niveau d'huile	X	Voir Remarque 2		
Changement de l'huile			Voir Remarque 1	
Nettoyage de l'ensemble de filtre à air		X		
Vérification de la bougie d'allumage		X		X
Préparation de l'appareil pour l'entreposage	Préparer l'appareil pour l'entreposage s'il ne sera pas utilisé pendant 30 jours ou plus.			

**Remarque 1 :** Changer l'huile après les premières deux (2) heures de fonctionnement et à toutes les 50 heures pour les changements subséquents. Changer l'huile plus régulièrement si l'appareil est utilisé dans un environnement extrêmement poussiéreux ou sale.

**Remarque 2 :** Vérifier l'huile après 5 heures de fonctionnement (Voir ci-dessous – Entretien du moteur – Huile).

## ENTRETIEN DE LA GÉNÉRATRICE

Votre génératrice doit être propre et sèche en tout temps. La génératrice ne devrait pas être utilisée ou entreposée dans un environnement excessivement humide ou poussiéreux, ni en présence de vapeurs corrosives. Dans ces cas, nettoyer la génératrice en l'essuyant avec un chiffon ou une brosse à poils souples. Ne pas se servir d'un tuyau d'arrosage ou d'un appareil de lavage sous pression pour nettoyer la génératrice. L'eau risque de s'infiltrer dans les fentes d'aération et d'endommager le rotor, le stator et les enroulements internes de la tête de la génératrice.

Tous les réglages indiqués dans la section portant sur l'entretien de ce guide devraient être effectués au moins une fois dans chaque saison.

## ENTRETIEN DU MOTEUR

### Huile

- Le niveau d'huile doit être vérifié avant chaque utilisation de l'appareil et au moins à toutes les 5 heures de fonctionnement. Pour vérifier l'huile, consulter la section intitulée 'Remplissage d'huile moteur' à la page 11.

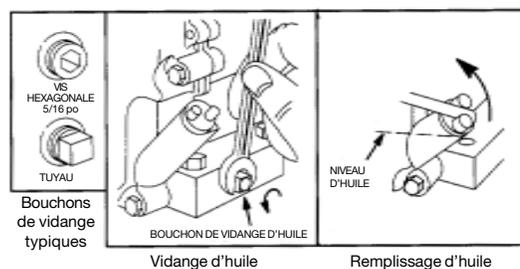
### Changement de l'huile

Pour un nouveau moteur, changez l'huile après **les premières 5 heures de fonctionnement** et à toutes les **50 heures** pour les changements subséquents.

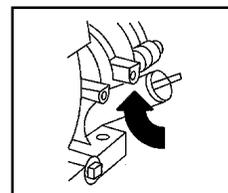
Changer l'huile tandis que le moteur est encore chaud. L'huile s'écoulera librement et transportera plus d'impuretés. S'assurer que le moteur est à niveau lors du remplissage, de la vérification et du changement d'huile.

#### Effectuer le changement d'huile de la façon suivante :

- Pour empêcher l'entrée de saletés, de l'herbe coupée etc. dans le moteur, nettoyer la surface autour du bouchon de vidange et de la jauge d'huile avant de les enlever.
- Retirer le bouchon de vidange et la jauge d'huile. Incliner légèrement le moteur vers l'orifice de vidange pour faciliter la vidange d'huile. Prendre suffisamment de temps pour assurer une vidange complète.



- Remettre le bouchon de vidange. S'assurer qu'il est bien serré.
- Remplir le carter avec de l'huile neuve, du type approprié (voir la section intitulée 'Remplissage d'huile'), jusqu'à la marque sur la jauge indiquant le plein. Toujours vérifier le niveau à l'aide de la jauge avant d'ajouter plus d'huile.
- Remettre le capuchon ou le bouchon de remplissage d'huile et bien le serrer.



## Entretien du filtre à air

**REMARQUE :** Ne pas se servir de dissolvants à base de pétrole, tel que le kérosène, qui provoquent la détérioration de la cartouche. Ne pas utiliser de l'air comprimé pour nettoyer la cartouche. L'air comprimé peut aussi endommager la cartouche.

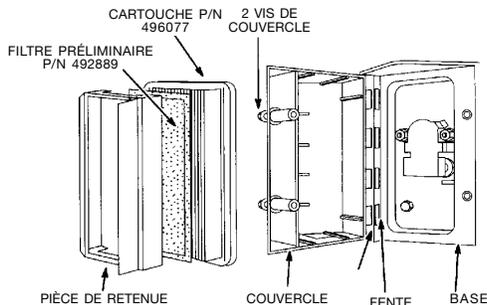
#### Pour nettoyer le filtre à air, suivre les étapes suivantes :

- Desserrer les vis du couvercle. Retirer de la base le couvercle et l'ensemble de filtre à air.
- Retirer du couvercle l'ensemble de filtre à air et le démonter.

Pour nettoyer le filtre préliminaire, le laver à l'eau avec du savon liquide. Le tordre dans un chiffon propre pour le sécher. L'imbiber d'huile moteur. Le tordre dans un chiffon propre et absorbant afin d'éliminer TOUTE l'huile EXCESSIVE. Remplacer le filtre préliminaire s'il est très souillé ou endommagé.

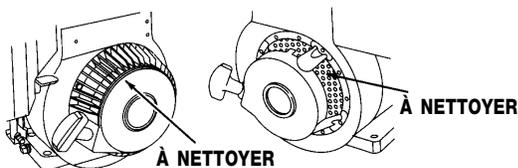
Pour nettoyer la cartouche, tapoter légèrement sur une surface plate. Remplacer la cartouche si elle est très souillée ou endommagée. Ne pas appliquer d'huile à la cartouche.

- Remettre la pièce de retenue sur le filtre préliminaire et sur la cartouche (le côté à écran du filtre préliminaire doit être contre les plis de la cartouche). Installer l'ensemble dans le couvercle.
- Insérer les pattes du couvercle dans les fentes de la base. Bien serrer les vis du couvercle.

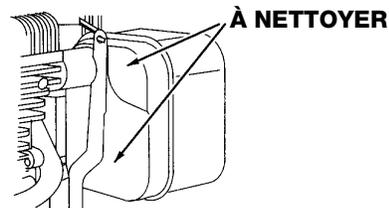


## Nettoyage du protecteur/silencieux

Ne pas utiliser un jet d'eau puissant pour le nettoyage car l'eau peut contaminer le système d'injection de carburant. À l'aide d'une brosse ou d'un chiffon, nettoyer le protecteur après chaque utilisation pour empêcher tout dommage au moteur causé par une surchauffe.

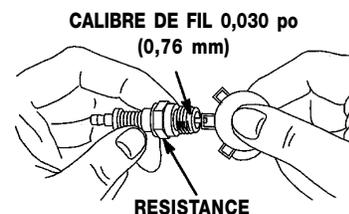


Avant de démarrer le moteur, nettoyer la surface autour du silencieux pour éliminer tous les résidus combustibles.



## Nettoyage et remplacement de la bougie d'allumage

Remplacer la bougie d'allumage à toutes les 100 heures de fonctionnement ou une fois par an, selon la première situation qui se présente. Cela facilite le démarrage et améliore le rendement du moteur.



# RÉGLAGES D'ENTRETIEN

## Carburateur

Le carburateur de votre génératrice a été préréglé à l'usine. Le carburateur ne doit pas être modifié. Si la génératrice est utilisée à une altitude supérieure à 4 000 pieds (1 219 mètres), le rendement peut être affecté. Dans ce cas, consulter le Centre de service après-vente de Sears le plus proche afin de faire régler l'appareil pour un emploi à haute altitude.

## Régulateur

Le régulateur du moteur maintient constante la vitesse de fonctionnement de votre génératrice. **NE PAS** modifier le régulateur ; il a été réglé à l'usine pour assurer la vitesse appropriée du moteur.

Le fait de faire tourner le moteur à une vitesse supérieure à la vitesse maximale réglée à l'usine peut être dangereux et risque de causer des blessures corporelles ou des dommages à la propriété. Si vous croyez que le moteur tourne trop rapidement ou trop lentement, apportez votre génératrice à un Centre de service après-vente autorisé de Sears pour un réglage ou une réparation.

**MISE EN GARDE :** Une vitesse trop faible du moteur impose une lourde charge sur le moteur. Si la puissance du moteur est insuffisante, la durée de vie utile du moteur peut être raccourcie.

## ENTREPOSAGE

Si la génératrice ne va pas être utilisée pendant 30 jours ou plus, utiliser les renseignements suivants comme guide pour la préparer pour l'entreposage.

### DIRECTIVES POUR L'ENTREPOSAGE

**MISE EN GARDE :** Ne jamais entreposer la génératrice lorsqu'il y a du carburant dans le réservoir, à l'intérieur ou dans un endroit fermé sans aération adéquate où les gaz risquent d'atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse, par exemple sur un fourneau, une chaudière, une sècheuse ou un autre appareil ménager à gaz.

#### Préparation du moteur

- Ajouter un agent de stabilisation de carburant au réservoir afin de minimiser la formation de dépôts de gomme de carburant lors de l'entreposage.
- Faire tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté l'agent de stabilisation afin de lui permettre d'entrer dans le système d'alimentation.
- Couper ensuite le moteur.

- Débrancher le fil de la bougie d'allumage et retirer la bougie.
- Ajouter une cuillère à thé d'huile dans l'orifice pour bougie d'allumage.
- Placer un chiffon sur l'orifice pour bougie d'allumage et tirer sur la corde à recul à quelques reprises pour lubrifier la chambre de combustion.
- Remettre la bougie d'allumage mais sans brancher le fil de la bougie.

**REMARQUE :** Si aucun agent de stabilisation n'est utilisé, vidanger toute l'essence du réservoir et du carburateur afin d'empêcher la formation de dépôts de gomme sur ces pièces, ce qui pourrait provoquer le mauvais fonctionnement du moteur.

#### Génératrice

- Nettoyer la génératrice tel qu'indiqué à la page 13, dans la section intitulée 'Entretien de la génératrice'.
- S'assurer que les fentes d'aération et les ouvertures de la génératrice ne sont pas obstruées.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
<b><i>Le moteur ne démarre pas</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niveau bas de carburant ou d'huile.</li> <li>2. Contact d'allumage en position d'arrêt 'Off'.</li> <li>3. Bougie d'allumage défectueuse.</li> <li>4. Étrangleur est en mauvaise position.</li> <li>5. Soupape de coupure de carburant en position fermée.</li> <li>6. Des charges électriques sur l'appareil lors du démarrage.</li> <li>7. Fil de la bougie d'allumage desserré.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajouter du carburant ou de l'huile.</li> <li>2. Mettre en position de marche 'ON'.</li> <li>3. Remplacer la bougie d'allumage.</li> <li>4. Régler l'étrangleur à la position appropriée.</li> <li>5. Ouvrir la soupape de coupure de carburant.</li> <li>6. Débrancher toute charge électrique de l'appareil.</li> <li>7. Attacher le fil de la bougie d'allumage.</li> </ol>
<b><i>Aucune puissance électrique</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prise électrique défectueuse.</li> <li>2. Coupe-circuit déclenché.</li> <li>3. Condensateur défectueux.</li> <li>4. Cordon électrique défectueux.</li> <li>5. Coupe-circuit à DDFT déclenché (si compris).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>2. Appuyer sur le coupe-circuit pour le rétablir.</li> <li>3. Faire remplacer le condensateur par un CSA*.</li> <li>4. Réparer ou remplacer le cordon électrique.</li> <li>5. Appuyer sur le coupe-circuit pour le rétablir.</li> </ol>
<b><i>Le coupe-circuit déclenche continuellement</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Surcharge.</li> <li>2. Cordons ou équipement défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduire la charge électrique.</li> <li>2. Vérifier s'il y a des fils endommagés, dénudés ou effilochés sur l'équipement. Les remplacer au besoin.</li> </ol>
<b><i>La génératrice surchauffe</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Génératrice surchargée.</li> <li>2. Aération insuffisante.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduire la charge électrique.</li> <li>2. Déplacer l'appareil à un endroit bien aéré.</li> </ol>
<b><i>Aucune puissance lorsque le coupe-circuit est enfoncé</i></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Redresseur défectueux.</li> <li>2. Enroulements défectueux dans le stator.</li> <li>3. Faisceau de fils défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>2. Faire remplacer par un CSA*.</li> <li>3. Faire remplacer par un CSA*.</li> </ol>

\*CSA = Centre de service après-vente

**Briggs & Stratton Corporation (B&S), California Air Resources Board (CARB)  
et United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA)**

**Déclaration de garantie du système de contrôle des émissions (Droits de garantie contre les défauts et obligations du propriétaire)**

Dans l'intérêt de l'environnement, les moteurs de B&S qui satisfont les exigences rigoureuses de contrôle des émissions sont identifiés par une étiquette indiquant "Ce moteur satisfait les exigences des règlements de 1995 à 1998 de la Californie, concernant les émissions des moteurs d'EUGPJ, et les exigences de la phase I de la U.S. EPA concernant les petits moteurs non destinés à la route".

LA GARANTIE SUR LE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS S'APPLIQUE AUX MOTEURS CERTIFIÉS, ACHETÉS ET UTILISÉS EN CALIFORNIE EN 1995 ET PLUS TARD, ET AUX MOTEURS CERTIFIÉS DE L'ANNÉE-MODÈLE 1997 ET PLUS RÉCENTS QUI SONT ACHETÉS ET UTILISÉS DANS D'AUTRES PARTIES DES ÉTATS-UNIS.

**Déclaration de garantie, de la Californie et des États-Unis, relative aux défauts du système de contrôle des émissions**

Le CARB, la U.S. EPA et B&S se font un plaisir de vous expliquer la garantie relative du système de contrôle des émissions de votre moteur 1996 ou plus récent pour équipement d'utilité générale ou de pelouse et de jardin (EUGPJ). En Californie, les moteurs d'EUGPJ neufs fabriqués après le 1er août, 1995 doivent être conçus, fabriqués et équipés afin de répondre aux normes anti-smog rigoureuses de l'état. Dans d'autres parties des États-Unis, les moteurs neufs, non destinés à la route, à démarrage par étincelles, certifiés pour l'année-modèle 1997 ou plus récents, doivent répondre à des normes semblables

établies par la U.S. EPA. B&S doit garantir le système de contrôle des émissions de votre moteur pour les périodes indiquées ci-dessous, pourvu qu'il n'y ait pas eu d'abus, de négligence ou d'entretien inadéquat de votre moteur d'EUGPJ.

Le système de contrôle des émissions comprend des pièces telles que le carburateur, le filtre à air, le système d'allumage, le silencieux et le convertisseur catalytique. Il peut également comprendre des raccords et d'autres ensembles associés à l'échappement. Si une condition de garantie existe, B&S réparera sans frais votre moteur d'EUGPJ, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

**Garantie contre les défauts du système de contrôle des émissions de Briggs & Stratton**

Les pièces du système de contrôle des émissions des moteurs d'EUGPJ sont garanties contre toute défaillance pour une période de deux ans, mais sujettes

aux dispositions mentionnées ci-dessous. Si une pièce garantie de votre moteur s'avère défectueuse, ladite pièce sera réparée ou remplacée par B&S.

**Responsabilités de garantie du propriétaire**

En tant que propriétaire d'un moteur d'EUGPJ, vous avez la responsabilité d'effectuer l'entretien requis décrit dans le guide de l'utilisateur et du propriétaire. B&S vous recommande de conserver tous les reçus pour l'entretien effectué sur le moteur d'EUGPJ, mais B&S ne peut pas refuser d'honorer la garantie uniquement parce que vous n'avez pas de reçus ou que vous n'avez pas assuré l'exécution de l'entretien prévu.

Vous avez la responsabilité d'apporter votre moteur d'EUGPJ à un centre de service agréé de B&S dès que le problème survient. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable et ne doivent pas dépasser 30 jours.

Si vous avez des questions concernant vos droits et vos responsabilités de garantie, communiquez avec un représentant de service à la clientèle de B&S en composant le 1-414-259-5262.

En tant que propriétaire d'un moteur d'EUGPJ, vous devez toutefois savoir que B&S peut refuser d'honorer la garantie si votre moteur d'EUGPJ ou une pièce de celui-ci est défectueux(se) à cause d'abus, de négligence, d'entretien inadéquat ou de modifications non approuvées.

La garantie sur le système des émissions est une garantie contre les défauts. Les défauts sont déterminés en fonction d'un rendement normal du moteur. La garantie n'est pas associée à un essai des émissions lors de l'utilisation.

**Dispositions de la garantie contre les défauts du système de contrôle des émissions de Briggs & Stratton**

Les dispositions ci-dessous sont des dispositions particulières relatives à la garantie contre les défauts du système de contrôle des émissions. Elles représentent une addition à la garantie du moteur de B&S pour les moteurs non réglementés figurant dans le guide de l'utilisateur et du propriétaire.

**1. Pièces garanties**

La couverture de cette garantie ne s'applique qu'aux pièces décrites ci-dessous (les pièces du système de contrôle des émissions) si de telles pièces étaient présentes sur le moteur lors de l'achat.

- a. Système de mesure de débit de carburant
  - Système d'enrichissement de démarrage à froid (étranglement léger)
  - Carburateur et pièces internes
  - Pompe à carburant
- b. Système d'admission d'air
  - Filtre à air
  - Tubulure d'admission
- c. Système d'allumage
  - Bougie(s) d'allumage
  - Système d'allumage à magnéto
- d. Système de catalyseur
  - Convertisseur catalytique
  - Collecteur d'échappement
  - Système d'injection d'air ou soupape à impulsion
- e. Divers articles utilisés dans les systèmes ci-dessus
  - Soupapes et interrupteurs sensibles au temps, à la position, à la température et à la dépression
  - Raccords et ensembles

**2. Durée de la couverture**

B&S garantit au propriétaire original et à tout acheteur subséquent que les pièces garanties seront libres de tout défaut de matériel et de main-d'œuvre entraînant la défaillance des pièces garanties pour une période de deux ans de la date de livraison du moteur à un acheteur au détail.

**3. Sans frais**

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie sera effectuée sans frais pour le propriétaire, y compris la main-d'œuvre de diagnostic permettant de déterminer qu'une pièce garantie est défectueuse, à condition que le travail de diagnostic soit effectué dans un centre de service agréé de B&S. Pour tout service de garantie sur le système de contrôle des émissions, communiquez avec le centre de service agréé de B&S le plus près de chez vous, en consultant les "Pages jaunes" sous les rubriques "Moteurs, essence", "Moteurs à essence", "Tondeuses" ou une catégorie semblable.

**4. Réclamations et exclusions de la garantie**

Les réclamations de garantie doivent être soumises selon les dispositions de la politique de garantie pour les moteurs B&S. La garantie sera exclue sur les pièces défectueuses sous garantie qui ne sont pas des pièces d'origine B&S ou qui ont subi un abus, une négligence ou un entretien inadéquat, tel que stipulé dans la politique de garantie pour les moteurs B&S. B&S n'est pas responsable la couverture des défaillances de pièces garanties causées par l'addition de pièces de rechange non d'origine ou de pièces modifiées.

**5. Entretien**

Toute pièce garantie qui ne doit pas être remplacée selon le calendrier d'entretien régulier, ou qui doit seulement être inspectée lors de l'entretien régulier et qui doit être "réparée ou remplacée au besoin", est garantie contre toute défaillance pendant la période de la garantie. Toute pièce garantie qui doit être remplacée lors de l'entretien régulier est garantie contre toute défaillance pendant la période de temps jusqu'au premier remplacement stipulé dans le calendrier d'entretien. Toute pièce de rechange offrant un rendement et une durabilité identique à ceux de la pièce d'origine peut être utilisée pour l'exécution de l'entretien ou des réparations. Le propriétaire est responsable pour l'exécution de tout l'entretien régulier, tel qu'indiqué dans le guide de l'utilisateur et du propriétaire de B&S.

**6. Couverture de défauts consécutives**

La couverture de cette garantie s'étend à la défaillance de tout composant du moteur, causée par une pièce défectueuse qui est toujours sous garantie.

Briggs & Stratton effectue toutes les réparations de garantie et s'excuse pour les inconvénients causés. Tout centre de service agréé peut effectuer les réparations de garantie. La plupart des demandes de réparations sous garantie sont exécutées tout de suite ; dans certains cas, toutefois, une demande de réparation sous garantie n'est pas appropriée. Par exemple, la garantie ne s'applique pas si des dommages au moteur sont causés par une mauvaise utilisation, un entretien inadéquat, le transport, la manutention, l'entreposage ou l'installation non appropriés. De plus, la garantie ne s'applique pas si le numéro de série du moteur a été enlevé ou si le moteur a été modifié.

Si un client n'est pas d'accord avec la décision prise par le concessionnaire du centre de service, une enquête sera faite pour déterminer si la garantie s'applique. Demandez au concessionnaire du centre de service de soumettre toutes les données de soutien au distributeur ou à l'usine pour une étude. Si le distributeur ou l'usine décide que la réclamation est bien fondée, le client sera remboursé pour les articles défectueux. Afin d'éviter tout malentendu qui pourrait se produire entre le client et le concessionnaire, voici certaines des causes de pannes du moteur qui ne sont pas couvertes par la garantie.

#### **Entretien inadéquat :**

La vie utile d'un moteur dépend des conditions d'utilisation et de l'entretien exécuté. Certains appareils à moteur, tels que les motoculteurs, les pompes et les tondeuses rotatives, sont souvent utilisés dans des conditions très poussiéreuses ou sales et entraînent ce qu'on penserait être une usure prématurée. Une telle usure, lorsqu'elle est causée par l'entrée, dans le moteur, de saletés, de poussière, de grains abrasifs provenant des bougies d'allumage ou d'autres particules abrasives à cause d'un entretien inadéquat, n'est pas couverte par la garantie.

Cette garantie couvre seulement les défauts de matériaux et/ou de main-d'œuvre associés au moteur, et non le remplacement ou le remboursement pour l'équipement dans lequel le moteur est installé. La garantie ne s'applique pas aux réparations rendues nécessaires à cause de :

1. PROBLÈMES ENTRAÎNÉS PAR L'UTILISATION DE PIÈCES QUI NE SONT PAS DES PIÈCES D'ORIGINE DE BRIGGS & STRATTON.
2. Commandes ou installations d'équipement empêchant le démarrage, entraînant un rendement médiocre du moteur ou raccourcissant la vie utile du moteur (Communiquez avec le fabricant de l'équipement.)
3. Carburateurs ayant des fuites, canalisations de carburant obstruées, soupapes bloquées ou autres dommages causés par l'utilisation de vieux carburants. (Utilisez de l'essence pure, propre et sans plomb ainsi que l'agent de stabilisation d'essence de Briggs & Stratton, Numéro de pièce : 5041.)
4. Pièces entaillées ou brisées parce qu'un moteur a été utilisé avec un niveau d'huile de lubrification insuffisant, avec une huile contaminée ou avec une catégorie d'huile non appropriée. (Vérifiez le niveau d'huile à tous les jours ou après 8 heures de fonctionnement. Ajoutez de l'huile au besoin et changez l'huile aux intervalles recommandés.) Lisez le guide du propriétaire.
5. Réparations ou réglages de pièces ou d'ensembles connexes, tels que les embrayages, transmissions, télécommandes etc., qui ne sont pas fabriqués par Briggs & Stratton.
6. Dommages aux pièces ou usure de pièces causé(e)s par des saletés entrant dans le moteur à cause d'un entretien inadéquat du filtre à air, d'une pose non appropriée ou de l'utilisation d'un élément ou d'une cartouche de filtre à air qui n'est pas une pièce d'origine. (Nettoyez et appliquez de l'huile sur l'élément Oil-Foam<sup>MD</sup> ou le filtre préliminaire et remplacez la cartouche selon les intervalles recommandés.) Lisez le guide du propriétaire.
7. Pièces endommagées suite à une vitesse trop élevée ou une surchauffe du moteur causée par l'entrée d'herbes, de débris ou de saletés qui bloquent les ailettes de refroidissement ou la zone du volant, ou des dommages entraînés par l'utilisation du moteur dans un endroit fermé, sans aération suffisante. (Nettoyez les ailettes sur le cylindre, la culasse et le volant selon les intervalles recommandés.)
8. Pièces du moteur ou de l'équipement brisées à cause de vibrations excessives provoquées par un moteur desserré, des lames de coupe desserrées ou non équilibrées, des palettes desserrées ou non équilibrées, une fixation non appropriée d'équipement au vilebrequin du moteur, le fonctionnement à une vitesse trop élevée ou autres abus lors de l'utilisation.
9. Vilebrequin faussé ou brisé suite à un choc contre un objet solide avec les lames de coupe d'une tondeuse rotative ou à cause d'une courroie en V trop tendue.
10. Mises au point régulier ou réglages du moteur.
11. Pannes du moteur ou de composants du moteur, c.-à-d., chambre de combustion, soupapes, sièges de soupapes, guides de soupapes ou enroulements brûlés du moteur de démarrage à la suite de l'utilisation de carburants alternatifs tels que le pétrole liquéfié, le gaz naturel, de l'essence modifiée, etc.

Monsieur, Madame, Mademoiselle,

Lors de la fabrication de cet article, aucun effort n'a été épargné pour vous offrir une marchandise de toute première qualité. Malheureusement, des erreurs ou des omissions sont quelquefois commises. Si vous remarquez qu'une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre magasin Sears le plus proche.

**ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE**  
**COMPOSEZ 1-800-665-4455 \***

Conservez ce numero a portee de la main au cas ou vous auriez besoin d'une visite d'entretien ou de pieces de rechange.

Lorsque vous commandez des pieces de rechange, indiquez le nom, la marque et le no de modele du produit ainsi que le nom et le numero de la piece que vous desirez commander.

\* Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numeros suivants:

Regina - 566-5124

Montreal - 333-5740

Toronto - 744-4900

Halifax - 454-2444

Kitchener - 894-7590

Ottawa - 738-4440

Vancouver - 420-8211

Si vous avez de suggestions nous permettant d'améliorer nos instructions relatives au montage et/ou à l'utilisation du produit, ou le produit lui-même, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et l'envoyer à:

---

Sears Canada Inc.  
222 rue Jarvis  
Toronto, Ontario  
M5B 2B8

A l'attention de acheteur/euse du Serv D671 N° de modèle : \_\_\_\_\_

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ TELEPHONE : \_\_\_\_\_

COMMENTAIRES

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>